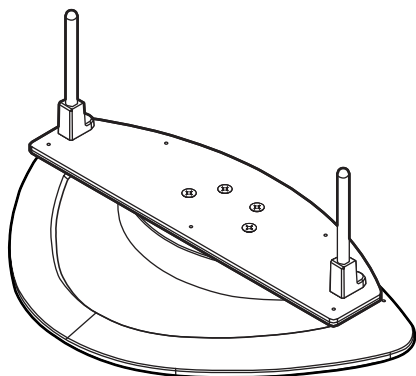


Panasonic®



Model No.

TY-ST32L7-S

TY-ST32L7-K

液晶ディスプレイ据置きスタンド 取り付け設置説明書

取り付け設置前に、この説明書と液晶ディスプレイの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しい取り付け設置を行ってください。
(移動やメンテナンスのときは、必要になる場合がありますので保存いただけますようお願いいたします。)

日本語

Pedestal for LCD Display Installation Instructions

Before attempting to assemble these accessories, please read these instructions completely.
Please retain this book for future reference.

English

Sockel für LCD Display Installationsanleitung

Vor der Installation lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.
Diese Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Deutsch

Vloerstandaard voor LCD-scherm Installatiehandleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig door alvorens u probeert deze accessoires te monteren.
Bewaar de handleiding voor het geval dat u later iets wilt opzoeken.

Nederlands

Piedistallo per lo schermo a cristalli liquidi Istruzioni per l'installazione

Prima di iniziare a montare questi accessori, siete pregati di leggere interamente le presenti istruzioni.
Siete inoltre pregati di conservare questo libro per future consultazioni.

Italiano

Piédestal pour l'Ecran LCD Manuel d'installation

Avant d'essayer d'assembler ces accessoires, veuillez lire ces instructions complètement.
Veuillez garder ce manuel pour une référence future.

Français

Pedestal para Pantalla LCD Instrucciones de instalación

Antes del instalar estos accesorios, lea cuidadosamente estas instrucciones.
Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

Español

Bottenplatta för LCD-skärm Monteringsanvisningar

Läs dessa anvisningar noggrant innan du monterar samman dessa tillbehör.
Behåll häftet för framtida referens.

Svenska

Sokkel til LCD-display Monteringsvejledning

Læs hele denne vejledning grundigt, inden du samler dette tilbehør.
Gem vejledningen til brug i fremtiden.

Dansk

液晶显示机的底座 安装说明书

在试图组装这些零件之前，请从头至尾认真阅读本说明书。
请将本说明书妥善保管以备后用。



中文

安全上のご注意



必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただきたいことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や物的損害の程度を、次の表示で区分し説明しています。


	警告	この表示の欄は、「死亡または重傷を負うことが想定される危害の程度」です。
	注意	この表示の欄は、「傷害を負うことが想定されるか、または物的損害の発生が想定される危害・損害の程度」です。

■お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は、絵表示の一例です。)

	この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。
	この絵表示は、必ず実行していただきたい「指示」内容です。

警告


据置きスタンドを分解したり、改造しないでください




分解禁止

倒れたり、こわれたりしてけがの原因となります。

不要な小さい部品などは、乳幼児の手の届く所に置かないでください




禁止



誤って飲み込む恐れがあります。
梱包材、シートなどにもご注意ください。
●万一、飲み込んだと思われるときには、すぐに医師にご相談ください。

注意


カタログに記載されている液晶ディスプレイ以外には、使用しないでください



禁止

倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

液晶ディスプレイに乗ったり、ぶら下がったりしないでください



禁止

(特に小さなお子様にはご注意ください。)
倒れたり、こわれたりしてけがの原因となることがあります。

⚠ 注意

液晶ディスプレイと据置きスタンドの取り付け、取り外しは2人以上で行ってください



液晶ディスプレイ本体が落下してけがの原因となることがあります。

水平で安定した所に据え付けてください



倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

組み立て時、ねじ止めをする箇所は、すべてしっかりと止めてください



不十分な組み立てかたをすると強度が保てず、倒れたり破損してけがの原因となることがあります。

据置きスタンドに付属している転倒防止具を利用し、液晶ディスプレイを固定してください



地震やお子様がよじ登ったりすると、転倒しけがの原因となることがあります。

液晶ディスプレイより天面・左右は100 mm以上、後面は70 mm以上の空間を確保してください



液晶ディスプレイ本体には、天面に空気吹き出し孔、底面と後面に吸気孔があり、これらをふさぐと火災の原因となることがあります。

液晶ディスプレイを回転させるときは、周囲に注意してゆっくり回してください



けが、破損の原因となることがあります。

取り扱い上のお願い

1. 直射日光に当てたり、ストーブなどのそばに置くと、光や熱によって変色したり変形することがありますのでご注意ください。
2. 汚れのふき取りかた
乾いた布でふいてください。ひどく汚れているときは、水でうすめた中性洗剤で汚れを取ってから乾いた布でふいてください。
なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは、塗装がはげたりしますので、使用しないでください。
(化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。)
3. 粘着性のテープやシールをはらないでください。据置きスタンド表面を汚すことがあります。

据置きスタンド設置上の留意点

- 機器周囲温度が40°Cを超えることがないように空気の流通を確保してください。
液晶ディスプレイ本体内部に熱がこもり、故障の原因となることがあります。

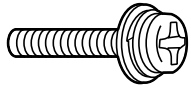
組み立てかた／設置のしかた

組み立て用部品

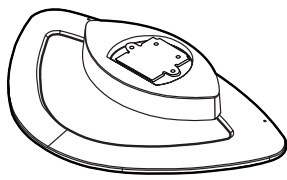
① 組み立て用ねじ 4
(短いねじ)



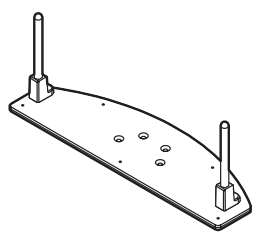
② 組み立て用ねじ 4
(長いねじ)



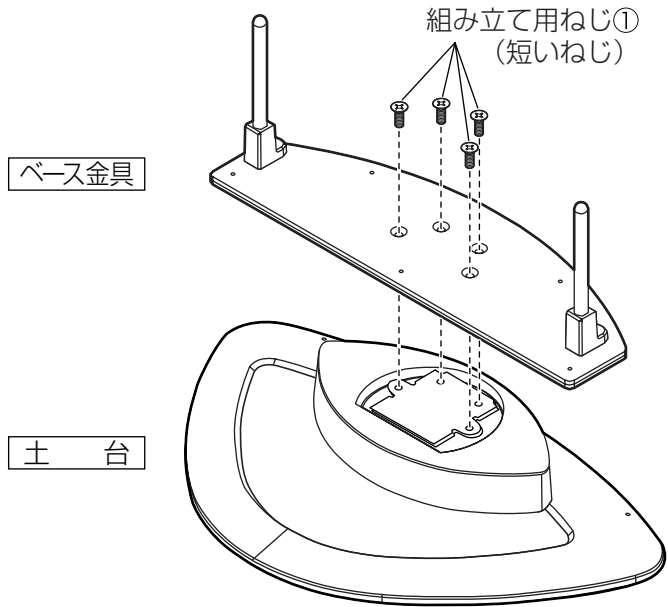
③ 土台 1



④ ベース金具 1

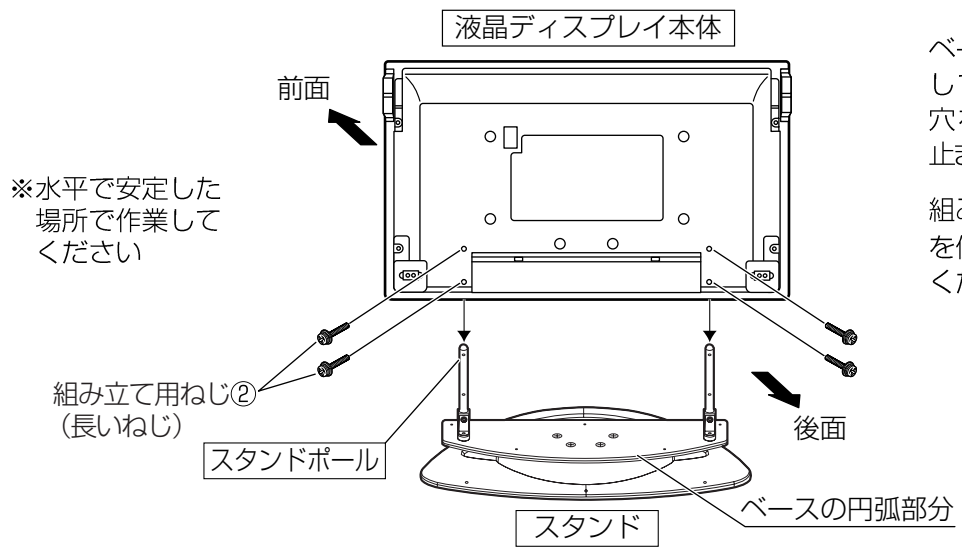


組み立てかた



左図のように組み立て用ねじ(短いねじ)①を使って、土台にベース金具を確実に固定してください。

設置のしかた



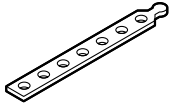
※水平で安定した場所で作業してください

ベース金具の円弧部分を後側にして液晶ディスプレイ本体の穴をスタンドポールに合わせ止まる位置まで入れてください。
組み立て用ねじ(長いねじ)②を使って、しっかりと固定してください。

転倒防止のしかた

転倒防止用部品

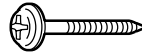
① 転倒防止用バンド... 1



② ねじ 3



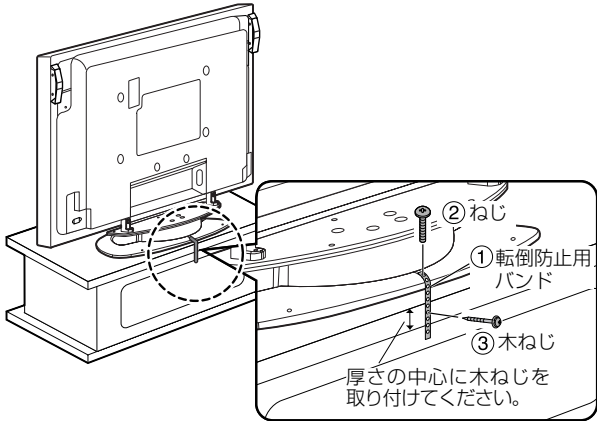
③ 木ねじ 1



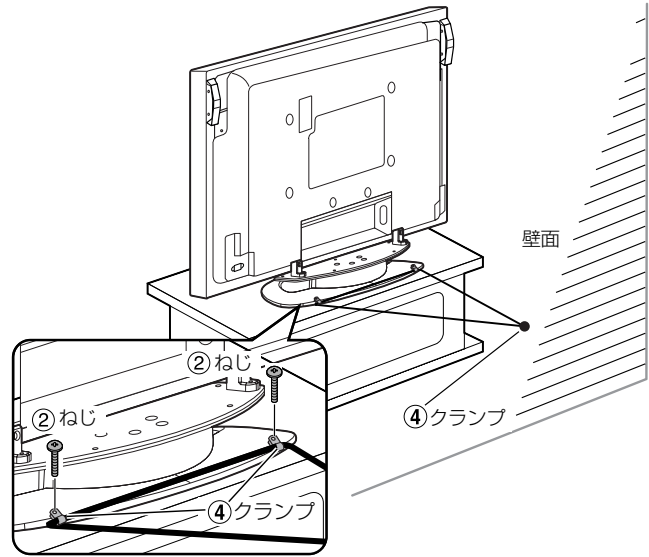
④ クランプ 3



■ テレビ台に固定する場合



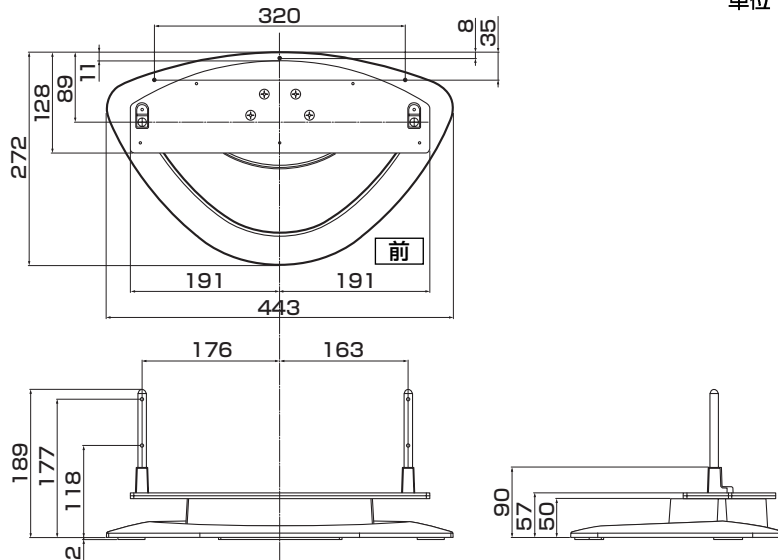
■ 壁面に固定する場合



※ 丈夫なひもや鎖などの市販品をご利用いただき、壁や柱など堅牢部にしっかりと取り付けてください。

寸法図

単位：mm



Safety precautions

Always follow these precautions

To prevent injury to the user and others and to prevent damage to property, directions that must be followed are explained as shown below.

■ The following displays categorize the degree of danger when mishandled.



WARNING

Possibility of serious injury and even death when mishandled.



CAUTION

Possibility of injury or damage to surrounding property.

■ Directions that must be followed are explained using the following symbols.

(Examples of graphical symbols are shown below.)



This symbol indicates that the direction is prohibited.



This symbol indicates that the direction must always be followed.



WARNING

Do not disassemble or modify the pedestal.



Disassembly prohibited

Doing so may cause injury due to the unit falling over or become damaged.

Do not leave unused small parts or similar within the reach of young children.



Prohibited



There is a risk that they may accidentally swallow them. Be equally careful about packaging materials and plastic sheets, etc.

• If you think a child may have swallowed such items, be sure to consult with a physician immediately.



CAUTION

Do not use for anything other than supporting the LCD display described in the catalog.



Prohibited

If the unit falls over or becomes damaged through misuse, injury may result.

Do not climb up onto or hang from the LCD display.



Prohibited

(Young children should be made particularly aware of this caution.)

If the unit falls over or becomes damaged through misuse, injury may result.

CAUTION

At least two people are required to install and remove the LCD display and pedestal.



If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.

Set up on a stable, level surface.



If this is not done, the unit may fall over and become damaged, and personal injury may result.

During setting-up, make sure that all screws are securely tightened.



If sufficient care is not taken to ensure screws are properly tightened during assembly, the pedestal will not be strong enough to support the LCD Display, and it might fall over and become damaged, and personal injury may result.

Use the accessory parts for fall-prevention to secure the LCD Display.



If there is an earthquake, or children climb onto the pedestal with the LCD display installed, it may tip over and cause injury.

Leave a space of at least 100 mm (3 15/16 inches) at the top, left and right and at least 70 mm (2 49/64 inches) at the rear.



Do not cover the air inlet holes at the bottom or rear of the display, or air outlet holes at the top, or a fire may result.

When rotating the LCD display, turn it slowly while being careful of items in the surrounding area.



Failure to do so may cause injury or damage.

Notes on handling

1. If the unit is placed in direct sunlight or next to a stove, the light and heat may cause discoloration or deformation.
2. Cleaning
Wipe the unit with a dry cloth. If the unit is particularly dirty, clean it using a cloth soaked with water to which a small amount of neutral detergent has been added, and then wipe with a dry cloth. Do not use products such as solvents, thinner or household wax for cleaning, as they can damage the surface coating. (If using a chemically-treated cloth, follow the instructions supplied with the cloth.)
3. Do not attach sticky tape or labels, as they can make the surface of the pedestal dirty.

Notes on installing the pedestal

- Ensure there is free circulation of air around the equipment sufficient to keep the ambient temperature below 40°C. Failure to do this may cause the display to overheat, and malfunction may result.

Assembly / Setup

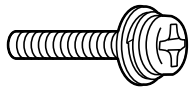
English

Parts for assembly

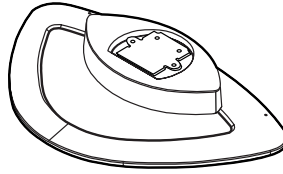
① Assembly screws 4
(Short screws)



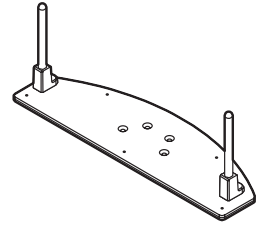
② Assembly screws 4
(Long screws)



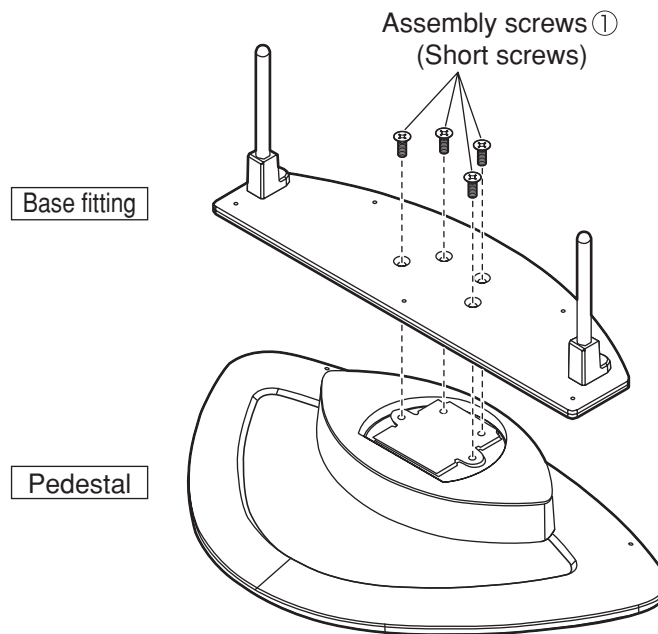
③ Pedestal..... 1



④ Base fitting 1

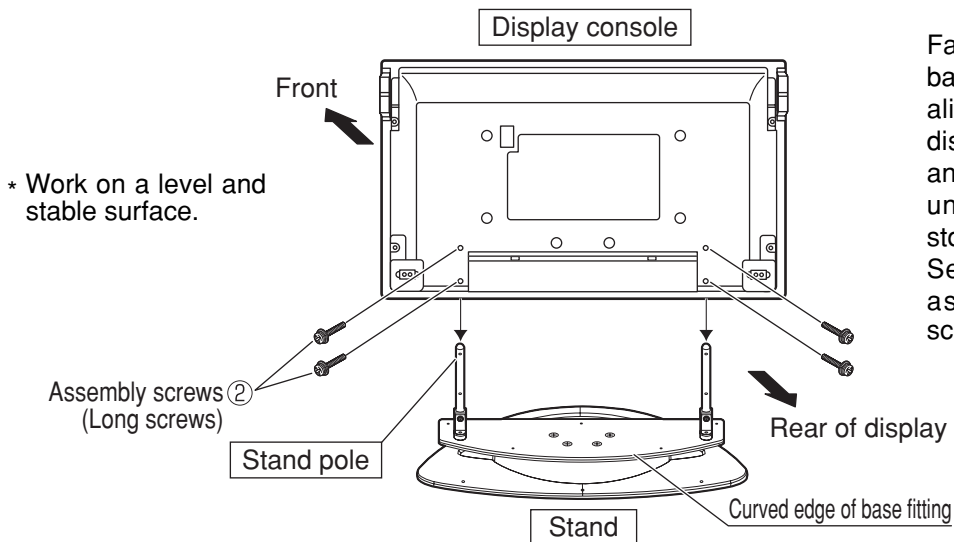


Assembly



Using the assembly screws (short screws) ①, fasten the base fitting securely to the pedestal, as shown in the diagram at left.

Attach to the display console

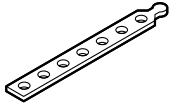


Face the curved edge of the base fitting toward the rear, align the holes in the LCD display unit with the poles, and lower the LCD display unit over the poles until it stops. Securely fasten using the assembly screws (long screws) ②.

Secure the console to prevent tipping

Tip-prevention parts

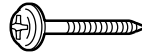
① Band.....1



② screws.....3



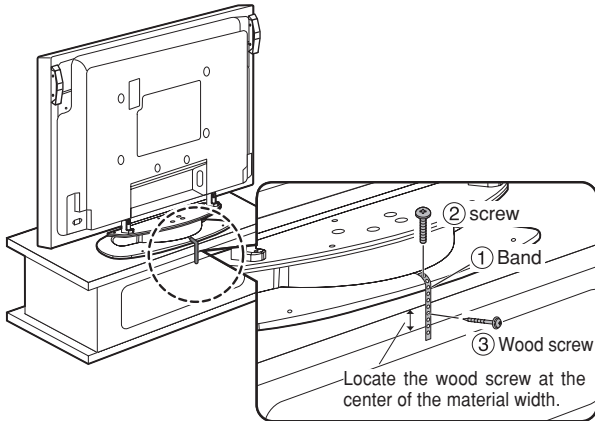
③ Wood screw.....1



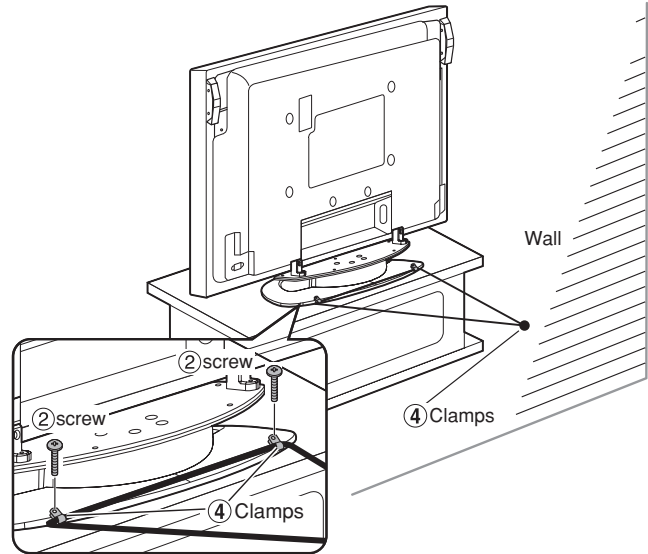
④ Clamps.....3



■ Attaching to a TV stand



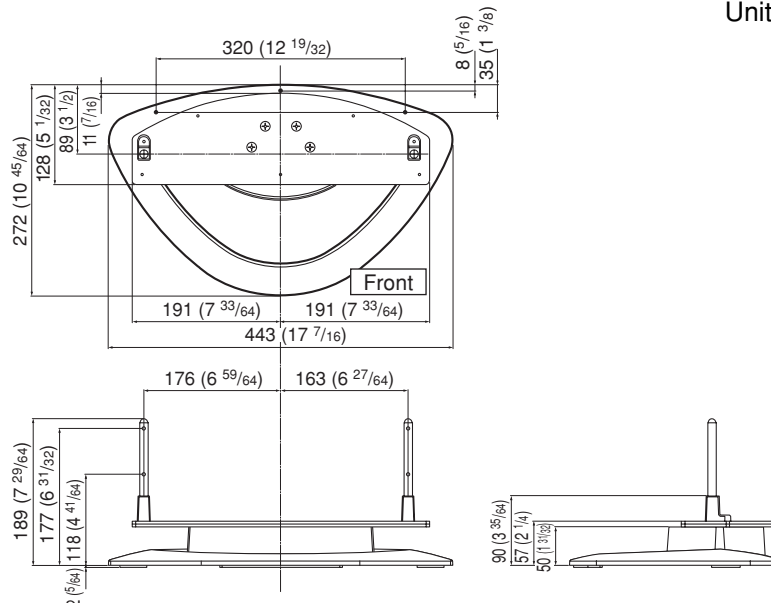
■ Attaching to a wall



* Securely attach to a wall, pillar or similarly solid structural feature using separately-obtained products such as cords or chains of adequate strength.

Dimension diagram

Units : mm (inches)



Sicherheitsmaßnahmen

Folgen Sie immer diesen Vorsichtsmaßnahmen

Die folgenden Hinweise müssen befolgt werden, um Gefahren für den Benutzer oder andere Personen sowie Sachbeschädigungen zu vermeiden.

■ Die folgenden Zeichen weisen auf den Gefahrengrad hin, der eintreten kann, wenn eine Warnung oder Vorsichtsmaßnahme nicht beachtet wird.



WARNUNG

Dieses Zeichen weist auf die Gefahr schwerer Verletzungen oder Todesfolge hin.



VORSICHT

Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachbeschädigungen hin.

■ Auf das mit einem Hinweis verbundene Vorgehen wird durch die folgenden Zeichen hingewiesen.
(Beispiele von Zeichen werden nachfolgend gezeigt.)



Dieses Zeichen bedeutet, dass der Vorgang nicht ausgeführt werden darf.



Dieses Zeichen bedeutet, dass der Vorgang immer ausgeführt werden muß.

Deutsch



WARNUNG

Den Sockel nicht zerlegen oder verändern.



Zerlegen verboten

Beim Zerlegen des Sockels kann das Gerät herunterfallen, Verletzungen verursachen oder beschädigt werden.

Nicht verwendete kleine Bauteile oder ähnliche Gegenstände nicht in Reichweite von Kindern liegen lassen.



Verboten



Es besteht das Risiko, dass diese Teile versehentlich verschluckt werden. Mit dem Verpackungsmaterial und der Kunststoffolie sollte ebenfalls vorsichtig umgegangen werden.

- Falls der Verdacht aufkommt, ein Kind könnte solche Teile verschluckt haben, sollten Sie sofort einen Arzt aufsuchen.



VORSICHT

Verwenden Sie den Sockel zu nichts anderem als dem Aufstellen des LCD-Displays wie im Katalog beschrieben.



Verboten

Beim Umfallen kann das Gerät beschädigt werden und es können Verletzungen verursacht werden.

Nicht auf das LCD-Display klettern oder sich daran hängen.



Verboten

(Dies gilt besonders für kleine Kinder.)
Beim Umfallen kann das Gerät beschädigt werden und es können Verletzungen verursacht werden.



VORSICHT

Mindestens zwei Personen werden zum Installieren und Entfernen des LCD-Displays und des Sockels benötigt.



Falls nicht zwei Personen zur Verfügung stehen, kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen.



Auf einer instabilen Fläche kann das Gerät umfallen und dabei beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Beim Aufstellen kontrollieren, ob alle Schrauben richtig festgezogen sind.



Falls beim Aufstellen nicht alle Schrauben richtig festgezogen werden, ist keine ausreichende Tragfähigkeit für das LCD-Display gewährleistet. Das Gerät kann umfallen und beschädigt werden oder es können Verletzungen verursacht werden.

Verwenden Sie die Zubehörteile zur Verhinderung des Umstürzens zum Sichern des LCD-Display.



Bei einem Erdbeben oder wenn Kinder auf den Sockel mit installiertem LCD-Display klettern kann das Gerät umkippen und Verletzungen verursachen.

Auf der Oberseite und links und rechts muß ein freier Abstand von mindestens 100 mm und auf der Rückseite ein freier Abstand von mindestens 70 mm vorhanden sein.



Nicht die Lufteintrittsöffnungen auf der Unterseite oder Rückseite des Displays oder die Luftaustrittsöffnungen auf der Oberseite abdecken. Dadurch kann Feuer entstehen.

Das LCD-Display sollte langsam unter Beachtung der in der Nähe aufgestellten Gegenstände gedreht werden.



Das Nichtbeachten kann Verletzungen oder Beschädigungen verursachen.

Hinweise für die Handhabung

1. Bei der Aufstellung an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung oder neben einer Heizung können Verformungen und Verfärbungen auftreten.
2. Reinigung
Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie das Tuch mit einer verdünnten Reinigungsmittellösung anfeuchten. Reiben Sie das Gerät nach dem Reinigen mit einem anderen Tuch trocken. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Farbverdünner oder Reinigungswachs, weil die Oberfläche beschädigt werden kann. (Bei Verwendung von vorbehandelten Reinigungstüchern muß die Anwendungsanleitung des Tuchs genau beachtet werden.)
3. Bringen Sie keine Kleber oder Klebebänder an, weil sie Spuren auf der Oberfläche des Sockels hinterlassen.

Hinweise zur Installation des Sockels

- Stellen Sie einen ausreichenden Luftfluß sicher, damit die Umgebungstemperatur des Gerätes 40°C nicht übersteigt. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Wärmestau im LCD-Display kommen, wodurch Fehlfunktionen auftreten können.

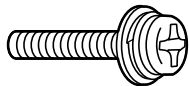
Zusammenbau / Aufstellung

Bauteile für den Zusammenbau

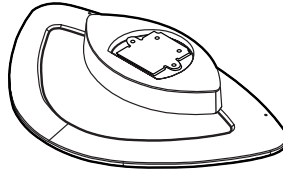
① Schrauben für den Zusammenbau .. 4
(Kurze Schrauben)



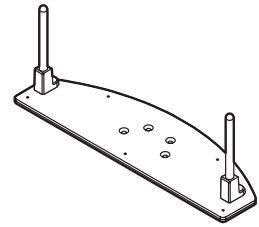
② Schrauben für den Zusammenbau .. 4
(Lange Schrauben)



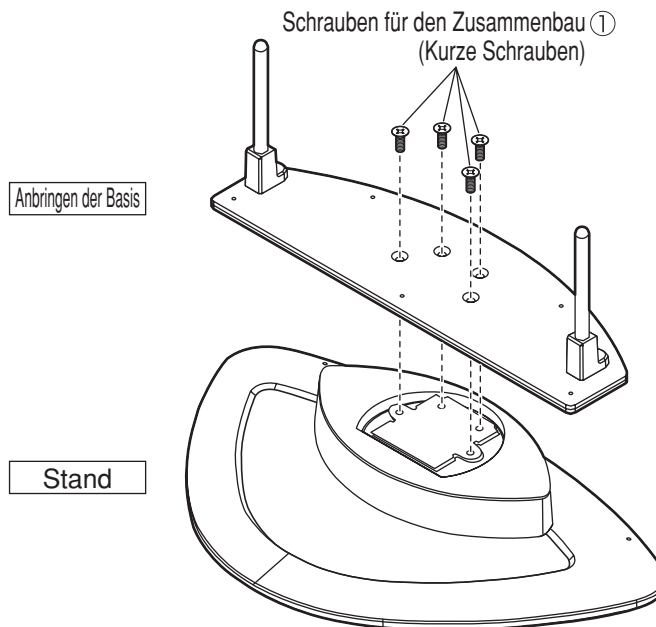
③ Stand..... 1



④ Anbringen der Basis ... 1

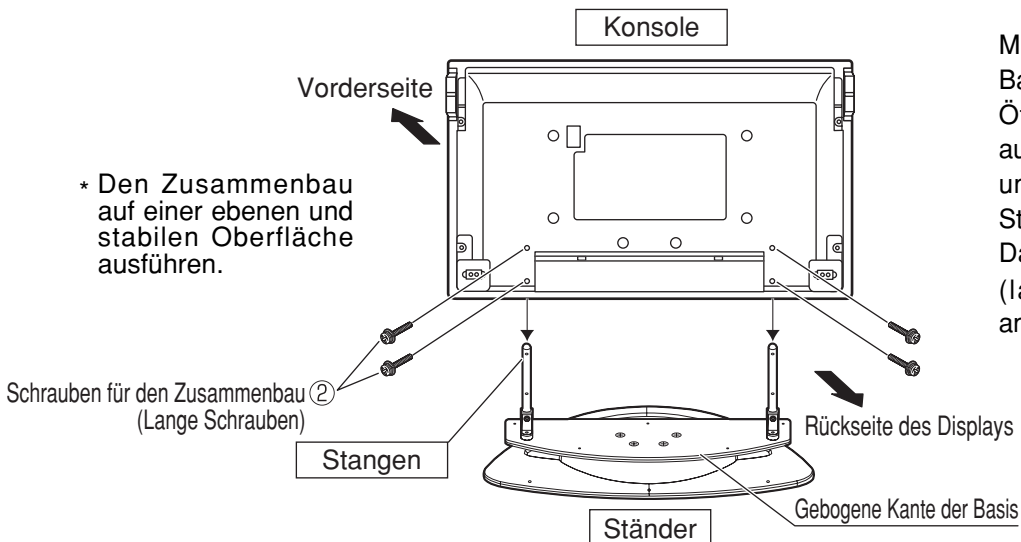


Zusammenbau



Mit den Schrauben (kurze Schrauben) ① wie in der Abbildung links gezeigt die Basis sicher am Sockel anbringen.

An der Konsole anbringen

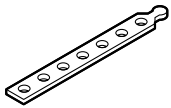


Mit der gebogenen Kante der Basis nach hinten weisend die Öffnungen des LCD-Displays auf die der Stangen angleichen und das LCD-Display auf die Stangen setzen. Das Gerät mit den Schrauben (lange Schrauben) ② fest anbringen.

Die Konsole sichern, um Umkippen zu verhindern

Bauteile, die Umfallen verhindern

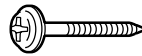
① Metallband.....1



② Schrauben.....3



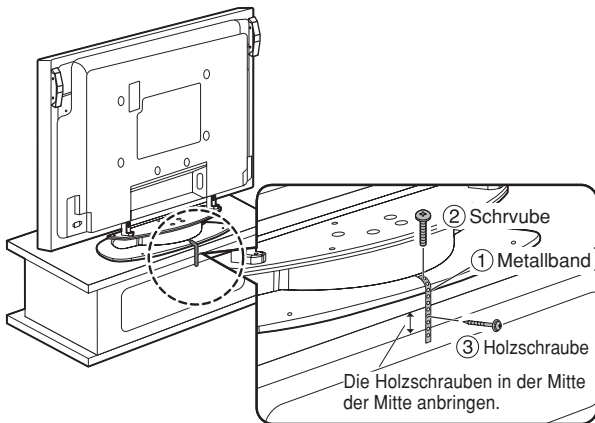
③ Holzschraube...1



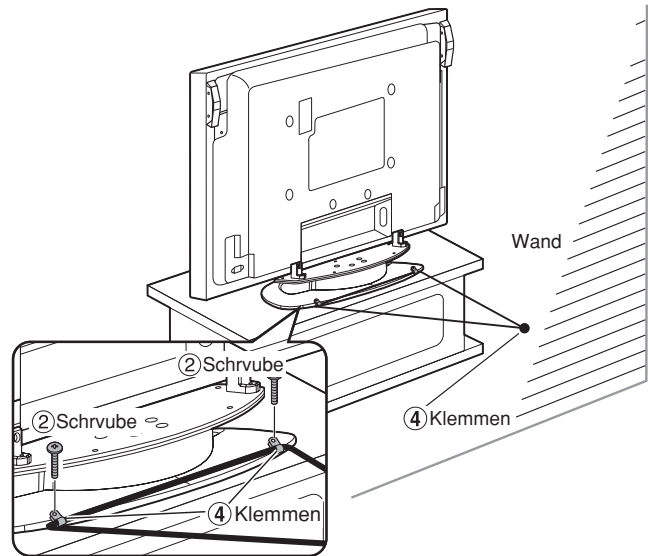
④ Klemmen.....3



■ Auf einem Fernsehschrank befestigen



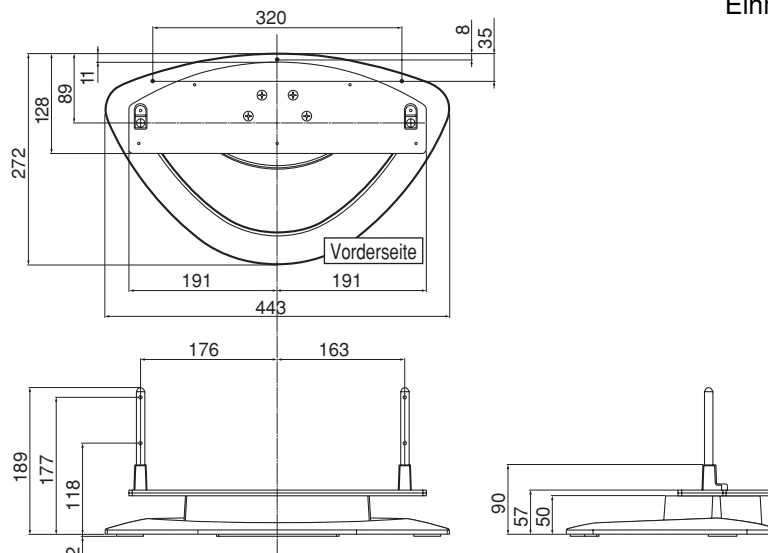
■ Befestigung an einer Wand



* An einer Wand, einem Balken oder ähnlichen stabilen Gegenstand unter Verwendung von im Handel erhältlichen Produkten wie Schnur oder Kette von entsprechender Länge sicher anbringen.

Abmessungen

Einheit: mm



Veiligheidsmaatregelen Deze instructies nauwkeurig opvolgen

Om lichamelijk letsel en beschadiging van de apparatuur te voorkomen, moet u de onderstaande aanwijzingen zorgvuldig opvolgen.

■ De volgende opschriften worden gebruikt om de ernst van het gevaar aan te duiden bij verkeerd gebruik van de apparatuur.



WAARSCHUWING

Kans op ernstig of fataal letsel bij verkeerd gebruik.



LET OP

Kans op letsel of beschadiging van de apparatuur of omliggende voorwerpen.

■ De aanwijzingen die opgevolgd moeten worden, zijn voorzien van de volgende symbolen.
(Hieronder ziet u voorbeelden van de grafische symbolen.)



Dit symbool betekent dat de handeling verboden is.



Dit symbool betekent dat de aanwijzing altijd in acht genomen moet worden.

Nederlands



WAARSCHUWING

Probeer de vloerstandaard niet te demonteren of er wijzigingen in aan te brengen.



Demontage verboden

Demontage zou kunnen resulteren in letsel als gevolg van omvallen van het apparaat, of eventuele beschadigingen.

Houd kleine onderdelen e.d. uit de buurt van kleine kinderen.



Verboden



Dit om te voorkomen dat de kinderen de onderdelen per ongeluk inslikken. Wees ook voorzichtig met het verpakkingsmateriaal, plastic enz.

• Als u denkt dat een kind iets heeft ingeslikt, dient u onmiddellijk de hulp van een arts in te roepen.



LET OP

Uitsluitend gebruiken voor het ondersteunen van het LCD-scherm dat in deze handleiding wordt beschreven.



Verboden

Als het toestel omver valt of door verkeerd gebruik beschadigd wordt, kan dit tot verwondingen leiden.

Niet op het LCD-scherm klimmen of eraan gaan hangen.



Verboden

(Kleine kinderen dienen speciaal op dit punt attent gemaakt te worden.)

Als het toestel omver valt of door verkeerd gebruik beschadigd wordt, kan dit tot verwondingen leiden.

LET OP

Voor het installeren of verwijderen van het LCD-scherm zijn minimaal twee personen nodig.



Als dit niet door twee personen wordt uitgevoerd, bestaat de kans dat de display komt te vallen en verwondingen veroorzaakt.

Op een stabiele, horizontale ondergrond plaatsen.



Als dit niet gebeurt, bestaat de kans dat het toestel omver valt en beschadigd wordt, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Zorg er voor dat bij het opstellen alle schroeven goed vastgedraaid zijn.



Als er tijdens de montage niet voldoende op gelet wordt om alle schroeven goed vast te draaien, bestaat de kans dat de vloerstandaard niet stevig genoeg is om de LCD-scherm te dragen, waardoor het toestel omver kan vallen en beschadigd kan raken, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Gebruik de bijgeleverde montageonderdelen om het LCD-scherm te bevestigen.



Bij hevige schokken of als kinderen op de vloerstandaard klimmen waarop het LCD-scherm gemonteerd is, kan de standaard omvallen met letsel tot gevolg.

Laat een ruimte open van tenminste 100 mm aan de boven-, linker- en rechterzijde en tenminste 70 mm aan de achterzijde.



Zorg dat de luchtinlaatopeningen aan de onderkant en de achterkant van de display niet worden afgedekt, of de luchtuitlaatopeningen aan de bovenkant, om brand te voorkomen.

Draai het LCD-scherm langzaam en voorzichtig en let goed op voorwerpen die in de buurt staan.



Dit om letsel of beschadiging te voorkomen.

Aanwijzingen betreffende onderhoud

1. Als de vloerstandaard in direct zonlicht wordt geplaatst of naast een warmte bron, kan door het licht en de hitte verkleuring en/of vervorming ontstaan.
2. Reinigen
Veeg de vloerstandaard schoon met een droge doek. Als de vloerstandaard zeer vuil is, deze met water waaraan een kleine hoeveelheid van een neutraal schoonmaakmiddel is toegevoegd reinigen en vervolgens met een droge doek afvegen. Gebruik voor het reinigen geen producten zoals wasbenzine, terpentijn of meubelwas, aangezien deze het materiaal kunnen aantasten. (Volg bij gebruik van een chemisch reinigingsdoekje de bij het doekje geleverde instructies.)
3. Bevestig geen plakband of etiketten, aangezien de buitenzijde van de vloerstandaard daardoor onherstelbaar vuil kan worden.

Opmerkingen betreffende de opstelling op een vloerstandaard

- Zorg dat er een goede luchtcirculatie rondom de apparatuur is zodat de omgevingstemperatuur altijd beneden 40°C is. Dit om te voorkomen dat de display oververhit raakt met een defect tot gevolg.

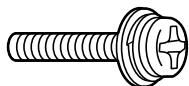
Montage / Opstelling

Montage-onderdelen

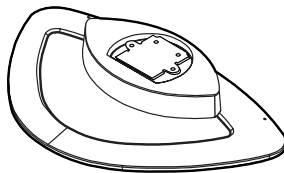
- ① Montageschroeven ... 4
(Korte schroeven)



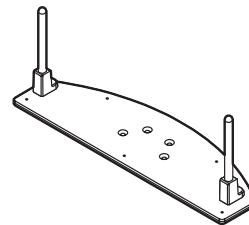
- ② Montageschroeven ... 4
(Lange schroeven)



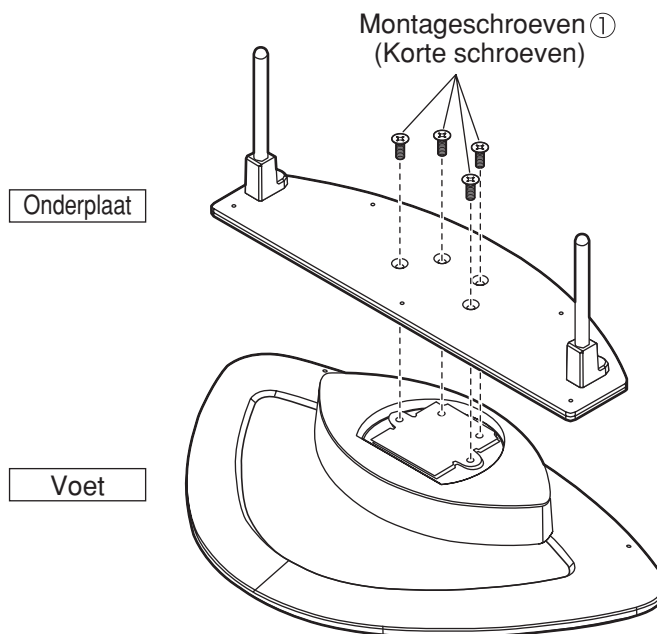
- ③ Voet..... 1



- ④ Onderplaat 1

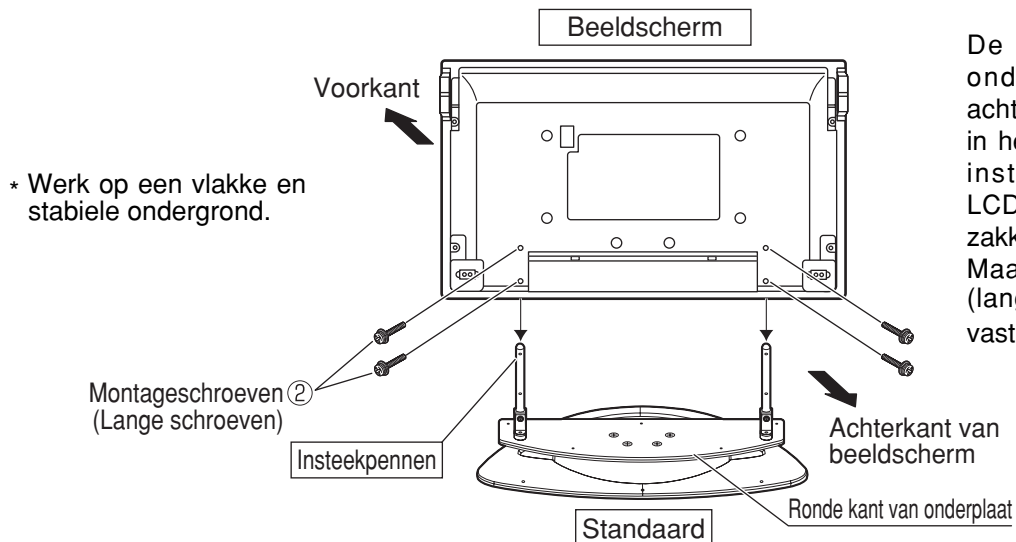


Montage



Maak de onderplaat stevig met de montageschroeven (korte schroeven) ① aan de voet vast, zoals aangegeven in de afbeelding links hiernaast.

Breng het beeldscherm aan

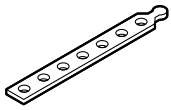


De ronde kant van de onderplaat moet aan de achterkant zijn. Lijn de gaten in het LCD-scherm uit met de insteekpennen en laat het LCD-scherm over de pennen zakken totdat het stopt. Maak de montageschroeven (lange schroeven) ② stevig vast.

Vastmaken van het beeldscherm om omvallen te voorkomen

Onderdelen voor een stabiele opstelling

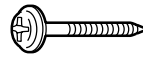
① Montagestrip.....1



② Schroeven.....3



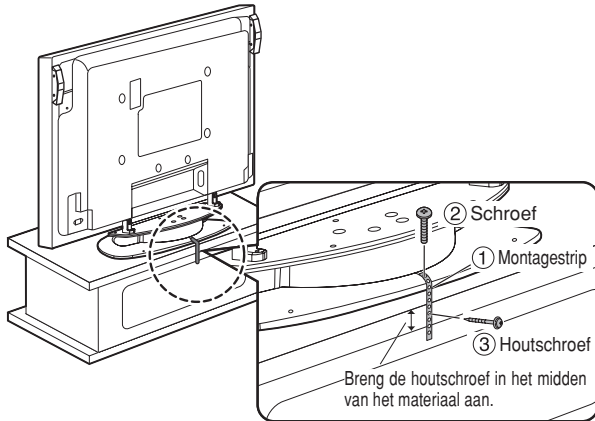
③ Hout Schroef.....1



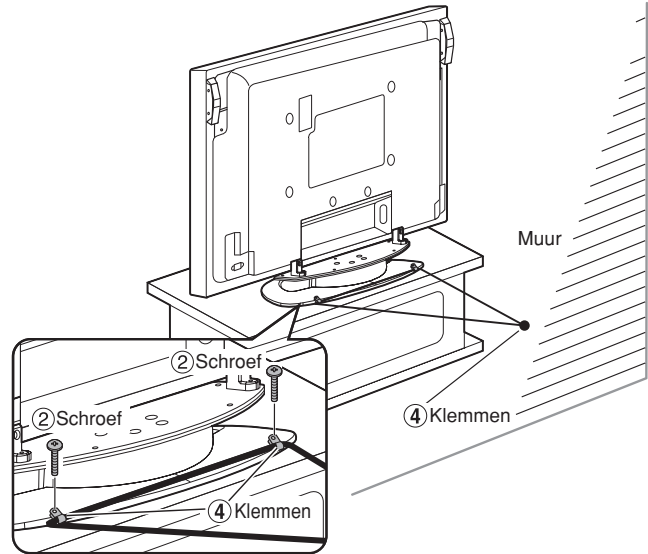
④ Klemmen.....3



■ Bevestigen aan een TV-standaard



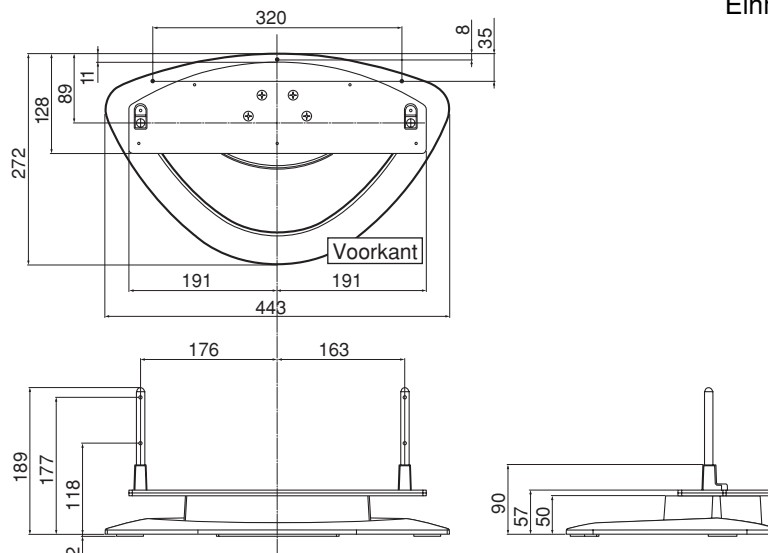
■ Bevestigen aan een muur



* Bevestig stevig met los verkrijgbaar montage materiaal zoals een touw of ketting van voldoende sterkte aan een muur, wand of pilaar.

Afmetingen

Einheit : mm



Precauzioni di sicurezza

Attenersi sempre a queste norme precauzionali

Per evitare di provocare lesioni e di danneggiare l'apparecchio, è necessario seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.

■ I livelli di pericolo sono contraddistinti dalle seguenti indicazioni.



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni gravi o di morte se l'apparecchio non viene trattato correttamente.



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni a persone e danni agli oggetti circostanti.

■ Le istruzioni da seguire sono contraddistinte da simboli.

(Vedere gli esempi riportati di seguito.)



Questo simbolo indica che l'esecuzione di questa operazione è proibita.



Questo simbolo indica che l'istruzione deve essere sempre seguita.



AVVERTENZA

Non smontare o modificare il piedistallo



Smontaggio proibito

Lo smontaggio del piedistallo può causare la caduta dell'apparecchio, con conseguenti possibili danni.

Non lasciare a portata di mano dei bambini piccole parti o pezzi inutilizzati, o altri simili oggetti.



Proibito



I bambini potrebbero accidentalmente ingerire tali piccoli oggetti. Fare ugualmente attenzione ai materiali di imballaggio, fogli di plastica e simili.

• Qualora si abbia ragione di pensare che un bambino abbia ingerito tali oggetti, rivolgersi immediatamente ad un medico.



ATTENZIONE

Non usare il piedistallo per scopi diversi dal sostegno dello schermo a cristalli liquidi descritto nel catalogo.



Proibito

Se l'unità cade o viene danneggiata per un cattivo uso, può procurare danni a cose e persone.

Non salire sullo schermo a cristalli liquidi e non tentare di aggrapparsi allo stesso.



Proibito

(Prestare attenzione affinché nessun bambino possa utilizzarlo come giocattolo.)

Se l'unità cade o viene danneggiata per un cattivo uso, può procurare danni a cose e persone.



ATTENZIONE

Per il montaggio e lo smontaggio dello schermo sul e dal piedistallo sono necessarie almeno due persone.



In caso contrario, si corre il rischio di far cadere lo schermo, procurando così danni a cose e persone.

Posizionare su una superficie stabile e livellata.



In caso contrario, l'unità può cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Durante l'installazione, accertarsi che tutte le viti siano fissate in modo appropriato.



Qualora non venissero fissate correttamente durante il montaggio, il piedistallo non sarà in grado di reggere lo schermo a cristalli liquidi che potrebbe cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Utilizzare le parti anti-caduta fornite come accessori per fissare la schermo a cristalli liquidi.



In caso di terremoti, o di bambini che si arrampicano sul piedistallo con lo schermo montato, il complesso può capovolgarsi, con conseguenti possibili lesioni fisiche.

Lasciare uno spazio di almeno 100 mm intorno ai lati superiore, sinistro e destro, e di almeno 70 mm sul retro.



Non coprire i fori delle prese d'aria ubicati sul lato inferiore o posteriore dello schermo, e i fori di scarico dell'aria ubicati sul lato superiore, onde evitare possibili principi di incendio.

Nel caso in cui si faccia ruotare lo schermo a cristalli liquidi procedere lentamente e fare attenzione ad eventuali oggetti circostanti.



In caso di mancata attenzione possono verificarsi lesioni o danni.

Note sulla manutenzione

1. Se l'unità è esposta alla luce solare diretta o è posizionata accanto ad una fonte di calore, possono verificarsi deformazioni e scolorimento.
2. Pulizia
Pulire l'unità con un panno asciutto. Se l'unità fosse particolarmente sporca, pulirla utilizzando un panno inumidito con acqua e una piccola quantità di detergente neutro, quindi asciugarla con un panno asciutto. (Se si utilizza un panno trattato chimicamente, seguire le istruzioni fornite con il panno.)
3. Non attaccare adesivi o etichette, in quanto possono raccogliere polvere e corpi estranei a sporcare la superficie del piedistallo.

Note sull'installazione della base

- Verificare che la circolazione d'aria intorno all'apparecchio sia sufficiente a mantenere la temperatura interna dell'apparecchio al disotto dei 40°C. La non osservanza di queste condizioni può portare ad un surriscaldamento dell'apparecchio, con conseguenti possibili disfunzioni.

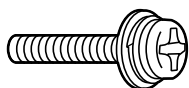
Assemblaggio e messa in opera

Pezzi per il montaggio

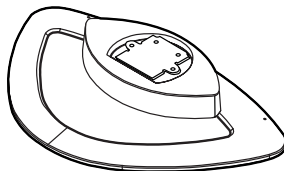
- ① Viti per l'assemblaggio ... 4
(Viti corte)



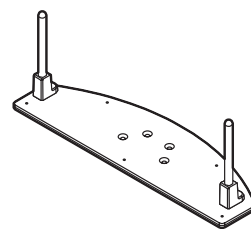
- ② Viti per l'assemblaggio ... 4
(Viti lunghe)



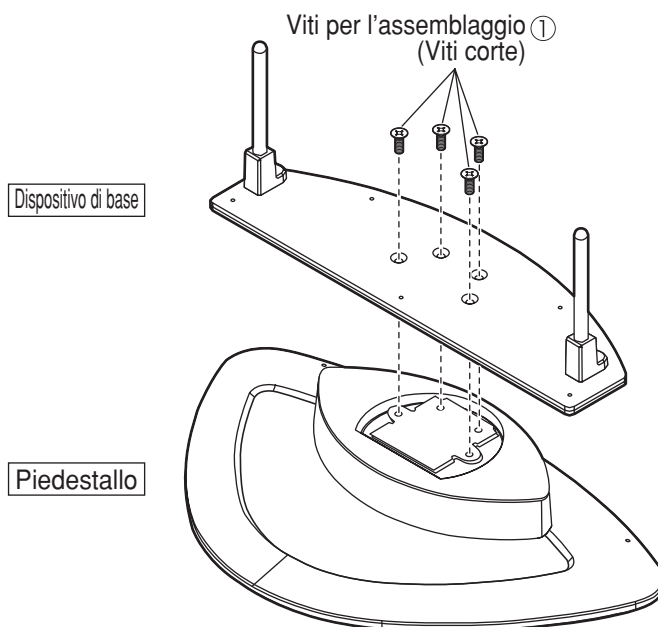
- ③ Piedestallo..... 1



- ④ Dispositivo di base ... 1

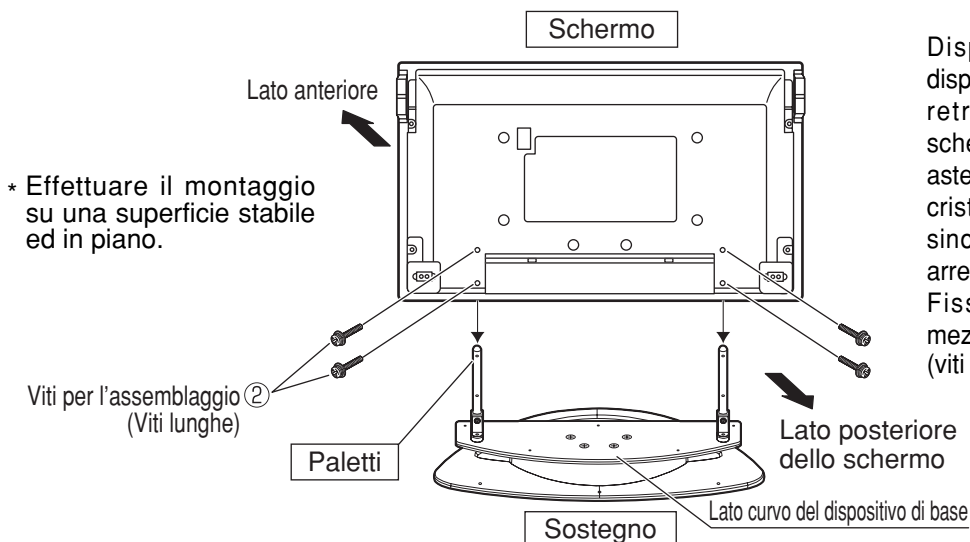


Assemblaggio



Per mezzo delle viti di assemblaggio (viti corte) ①, fissare saldamente il dispositivo di base al piedestallo, come indicato nella figura a sinistra.

Montaggio sul corpo dello schermo

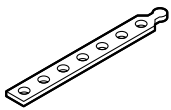


Disporre il lato curvo del dispositivo di base rivolto verso il retro, allineare i fori dello schermo a cristalli liquidi con le aste, ed abbassare lo schermo a cristalli liquidi sulle aste stesse sino a quando l'apparecchio si arresta in posizione. Fissarlo poi saldamente per mezzo delle viti di assemblaggio (viti lunghe) ②.

Fissaggio dello schermo per evitare capovolgimenti

Parti antiribaltamento

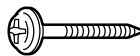
① Banda.....1



② Viti.....3



③ Vite da legno.....1

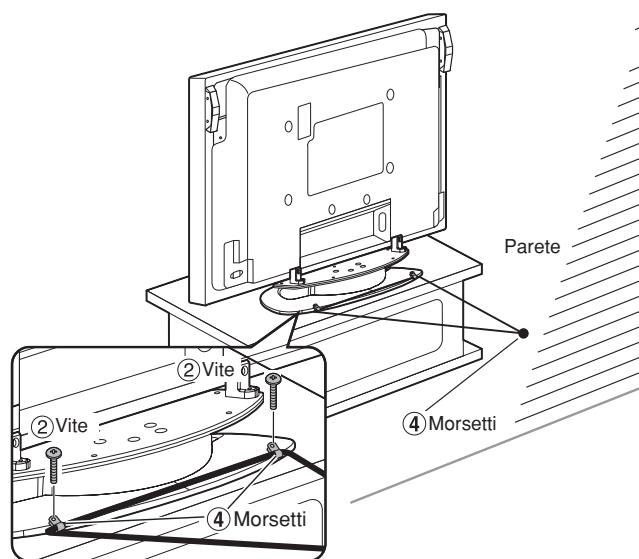
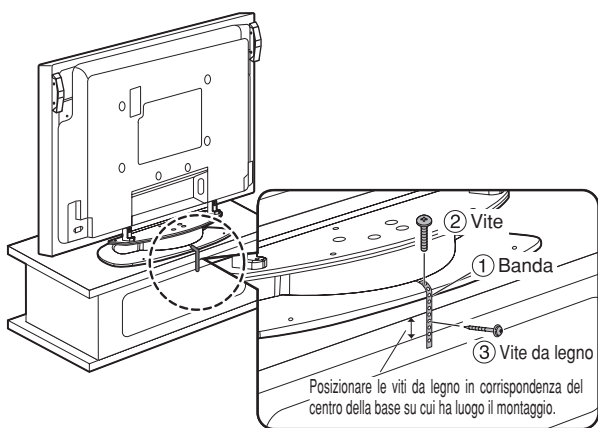


④ Morsetti.....3



■ In caso di montaggio su una base per televisori

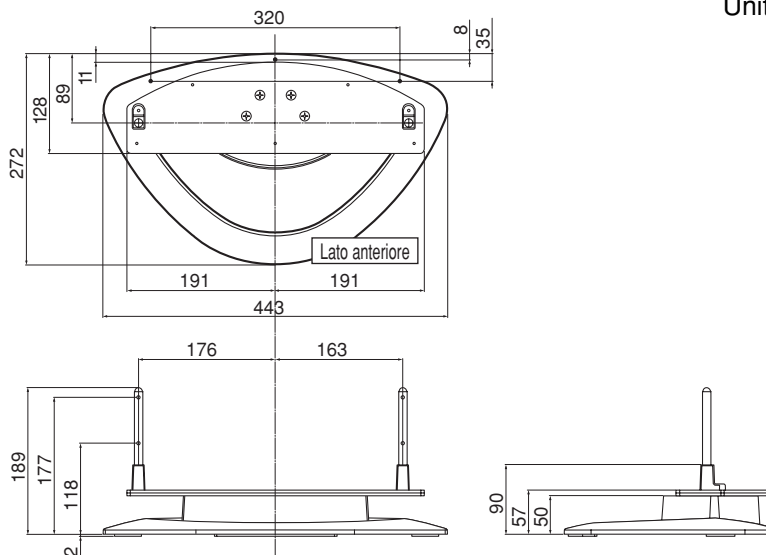
■ In caso di montaggio alla parete



* Assicurare il tutto ad una parete, o ad un colonna, o ad un'altra simile solida struttura, utilizzando una corda o una catena di robustezza adeguata.

Diagramma delle dimensioni

Unità : mm



Précautions de sécurité

Respectez scrupuleusement ces précautions

Pour éviter que l'utilisateur ou d'autres personnes ne soient blessés et pour éviter d'endommager l'appareil, les opérations d'installation qui doivent être respectées sont mentionnées ci-dessous.

■ Les mentions suivantes établissent une hiérarchie dans les risques encourus lorsque les prescriptions qu'elles définissent ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT

Il existe une possibilité de blessure corporelle grave pouvant entraîner la mort si cette prescription n'est pas respectée.



ATTENTION

Il existe une possibilité de blessure corporelle, ou de dommages physiques aux installations avoisinantes.

■ Les opérations qui doivent être respectées sont signalées par les symboles suivants.
(Des exemples faisant appel aux symboles figurent ci-dessous.)



Ce symbole signifie que l'opération est interdite.



Ce symbole indique que le respect de l'opération est impératif.



AVERTISSEMENT

Ne démontez pas ni ne modifiez le piédestal.



Démontage interdit

Démonter le piédestal peut entraîner des blessures à la suite de la chute de l'appareil ou l'endommagement de l'appareil.

Ne laissez pas les pièces de petite taille ou les objets similaires à la portée des enfants.



Interdit



Ils pourraient être avalés accidentellement. Faites également attention aux matériaux d'emballage, feuilles de plastique, etc.

• Si vous pensez qu'un enfant a avalé un tel objet, contactez un médecin immédiatement.



ATTENTION

Ne l'utilisez pas pour autre chose que le support des écrans à cristaux liquides décrits dans le catalogue.



Interdit

Si l'appareil tombe ou est endommagé à la suite d'une utilisation incorrecte, il y aura risque de blessures.

Ne montez pas ni ne vous penchez à l'écran à cristaux liquides.



Interdit

(Cette remarque concerne principalement les jeunes enfants.)

Si l'appareil tombe ou est endommagé à la suite d'une utilisation incorrecte, il y aura risque de blessures.

ATTENTION

Il faut au moins deux personnes pour installer et retirer l'écran à cristaux liquides et le piédestal.



Si deux personnes au moins ne sont pas présentes pour effectuer l'installation, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

Installez l'appareil sur une surface stable et horizontale.



Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.



Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter l'écran LCD, et il risquera de tomber et d'être endommagé, ce qui pourra causer des blessures.

Pour maintenir l'écran LCD, utilisez les supports antichute.



En cas de tremblement de terre ou si un enfant grimpe sur le piédestal alors que l'écran à cristaux liquide est installé, il peut se renverser et entraîner des blessures.

Laissez un espace de 100 mm ou plus en haut, à gauche et à droite, et de 70 mm ou plus à l'arrière.



N'obstruez pas les entrées d'air à la partie inférieure et à l'arrière de l'écran, ni les sorties d'air à la partie supérieure, car cela pourrait être à l'origine d'un incendie.

Pour pivoter l'écran à cristaux liquides, faites-le doucement en faisant attention aux objets environnants.



Sinon, cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.

Remarques concernant les manipulations

1. Si l'appareil est placé sous les rayons directs du soleil ou à proximité d'un appareil de chauffage, la lumière et la chaleur risqueront de le décolorer ou de le déformer.
2. Nettoyage
Essuyez l'appareil avec un chiffon sec. Si l'appareil est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution légère de détergent neutre, puis essuyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits tels que des solvants, des diluants ou de la cire ménagère pour le nettoyage, car ces produits risquent d'abîmer le revêtement de l'appareil. (Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez la notice d'utilisation du chiffon.)
3. Ne fixez pas de ruban adhésif ou d'étiquettes, car ils risquent de salir la surface du piédestal.

Remarques sur l'installation du piédestal

- Vous devez vous assurer que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil de manière que la température ambiante ne dépasse jamais 40°C. Faute de prendre cette précaution, l'écran peut surchauffer, ce qui peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

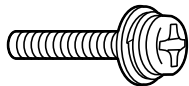
Montage / Installation

Montage-onderdelen

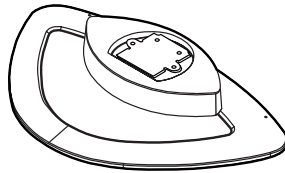
① Vis de montage 4
(Vis courtes)



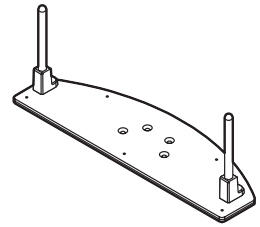
② Vis de montage 4
(Vis longues)



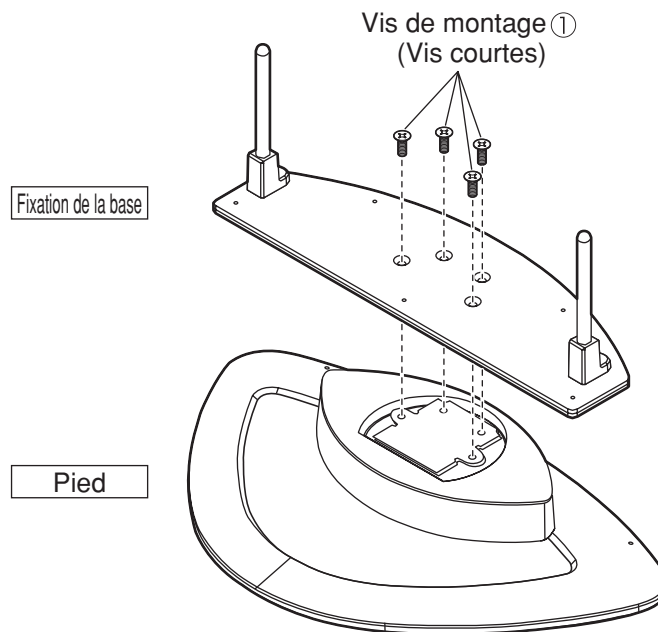
③ Pied..... 1



④ Fixation de la base ... 1

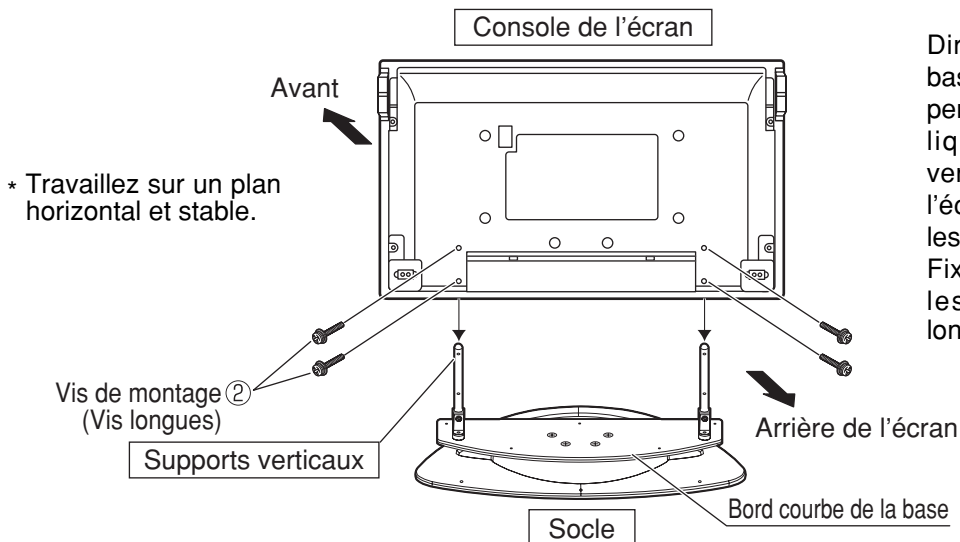


Montage



À l'aide des vis de montage (vis courtes) ①, fixez la base solidement sur le piédestal, comme montré sur le diagramme ci-à gauche.

Fixez la console de l'écran

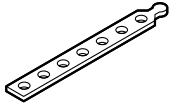


Dirigez le bord courbe de la base vers l'arrière, alignez les perçages de l'écran à cristaux liquides avec les supports verticaux et faites descendre l'écran à cristaux liquides sur les supports jusqu'au fond. Fixez solidement en utilisant les vis de montage (vis longues) ②.

Maintenez la console pour éviter qu'elle ne bascule

Pièces servant à empêcher le renversement

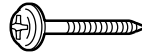
① Bande.....1



② Vis.....3



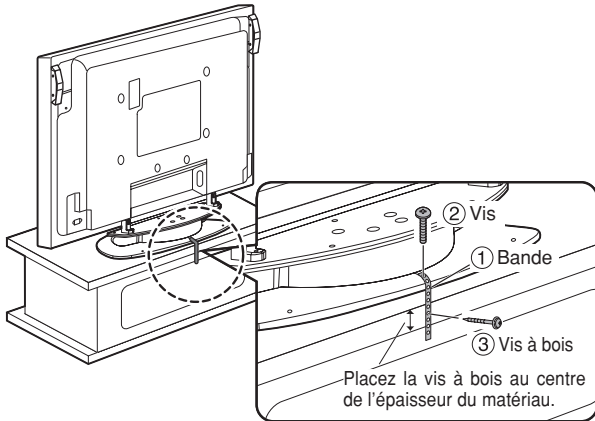
③ Vis à bois.....1



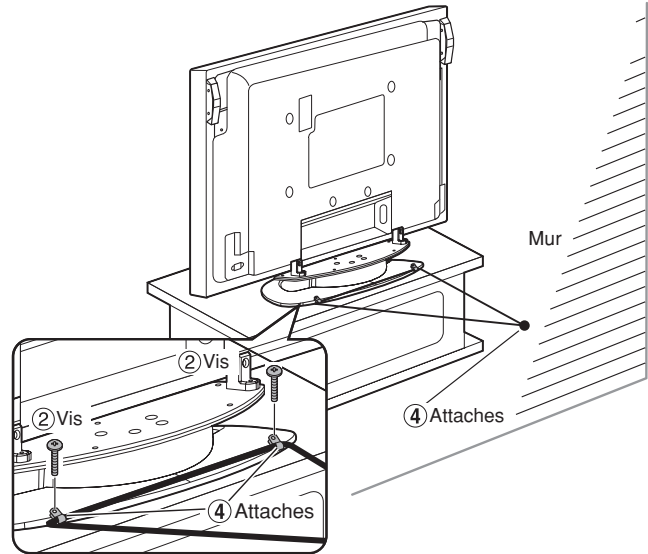
④ Attaches.....3



■ Fixation sur un support de téléviseur



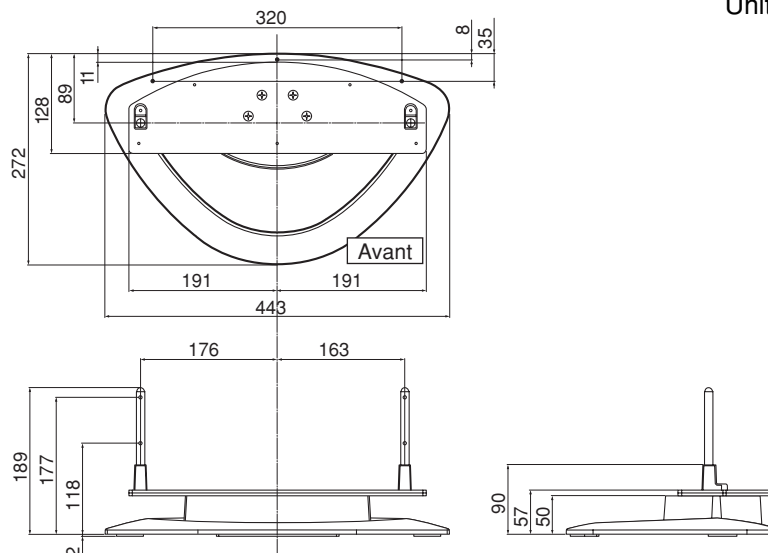
■ Fixation sur un mur



* Fixez solidement à un mur, un pilier ou une structure solide similaire en utilisant des produits obtenus séparément, tels que des codes ou des chaînes d'une force suffisante.

Dimensions

Unité : mm



Precauciones para su seguridad

Tome siempre estas precauciones

Para impedir que el usuario u otras personas se lesionen, y para evitar también daños en la propiedad, a continuación se explican las indicaciones que deben seguirse.

■ Las visualizaciones siguientes dividen en categorías el grado de peligro existente cuando no se utiliza correctamente el aparato.



ADVERTENCIA

Posibilidad de que se produzcan lesiones graves o incluso la muerte cuando no se utiliza correctamente el aparato.



PRECAUCIÓN

Posibilidad de que se produzcan lesiones o daños en la propiedad de alrededor.

■ Las indicaciones que deben seguirse se explican a continuación usando los símbolos siguientes.
(A continuación se muestran ejemplos de los símbolos gráficos.)



Este símbolo indica que la indicación está prohibida.



Este símbolo indica que siempre debe seguirse la indicación.



ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique el pedestal.



Prohibido desmontar el pedestal

Desmontar el pedestal puede causar lesiones, debido a la caída de la unidad, o puede producir daños.

No deje pequeñas piezas si utilizar o similares al alcance de los niños pequeños.



Prohibido



Existe el riesgo de que puedan tragarlas por accidente. Tenga mucho cuidado con el material de embalaje, las hojas de plástico, etc.

• Si usted piensa que un niño ha tragado algo, asegúrese de consultar inmediatamente a un médico.



PRECAUCIÓN

Utilice el pedestal sólo para apoyar la pantalla LCD descrita en el catálogo.



Prohibido

Si la unidad se cae o se daña por el mal uso, puede sufrir daños.

No se suba ni se cuelgue de pantalla LCD.



Prohibido

(Se debe tener especial cuidado en el caso de los niños pequeños.)

Si la unidad se cae o se daña por el mal uso, puede sufrir daños.



PRECAUCIÓN

Para instalar y desinstalar la pantalla LCD y el pedestal se necesitan dos personas como mínimo.



Si no tiene la ayuda de otra persona, la pantalla puede, pudiendo sufrir daños personales.

Instalese en una superficie estable y horizontal.



En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.



Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener la Pantalla LCD y puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Utilice las piezas suministradas para evitar la caída y sostener la pantalla LCD.



Si se produce un terremoto, o los niños se suben al pedestal estando instalada la pantalla LCD, ésta podrá caerse y causar lesiones.

Deje un espacio de 100 mm o más en las partes superior, derecha e izquierda y 70 mm o más en la parte trasera.



No tape los agujeros de entrada de aire situados en las partes inferior y trasera de la pantalla, ni los agujeros de salida de aire de la parte superior, ya que de lo contrario podría producirse un incendio.

Cuando gire la pantalla LCD, hágalo lentamente teniendo cuidado de las cosas que se encuentren alrededor.



De lo contrario podrán producirse lesiones o daños.

Notas sobre el uso

1. Si se instala la unidad en un lugar donde se reciben los rayos directos de sol o cerca de la calefacción, la luz y el calor pueden hacer que pierda color o se deforme.
2. Limpieza
Frote la unidad con un paño seco. Si la unidad está muy sucia, limpie con un paño empapado en agua con una pequeña cantidad de detergente neutro y frote con un paño seco. No utilice productos tales como disolventes, diluyente o cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie. (Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
3. No pegue cinta adhesiva o etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal.

Notas acerca de la instalación del pedestal

- Asegúrese de que circule libremente alrededor del equipo aire suficiente como para mantener la temperatura ambiental por debajo de los 40°C. En caso contrario, la pantalla podría recalentarse y podría producirse un fallo en el funcionamiento.

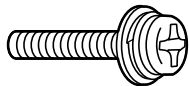
Montaje / Instalación

Piezas para hacer el montaje

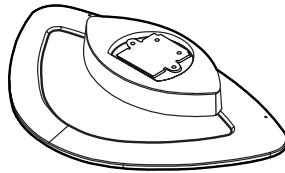
- ① Tornillos de montaje .. 4
(Tornillos cortos)



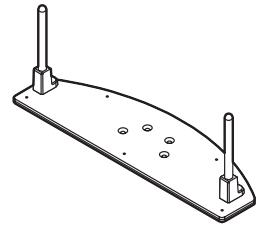
- ② Tornillos de montaje .. 4
(Tornillos largos)



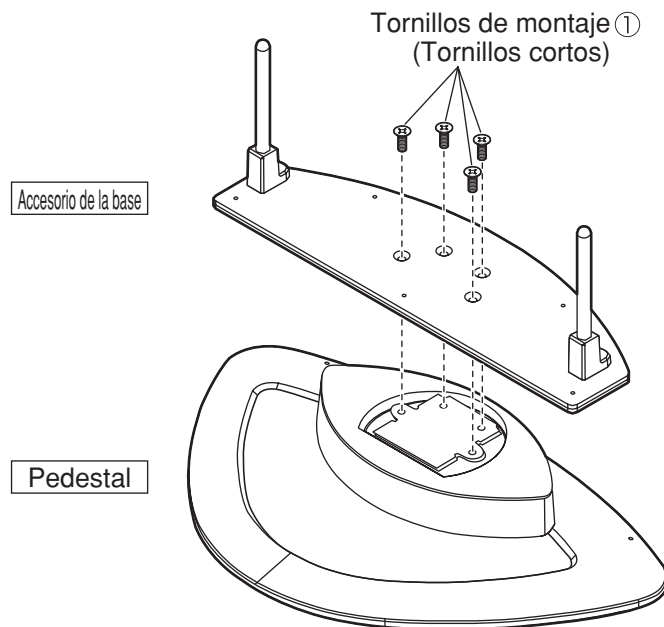
- ③ Pedestal 1



- ④ Accesorio de la base ... 1

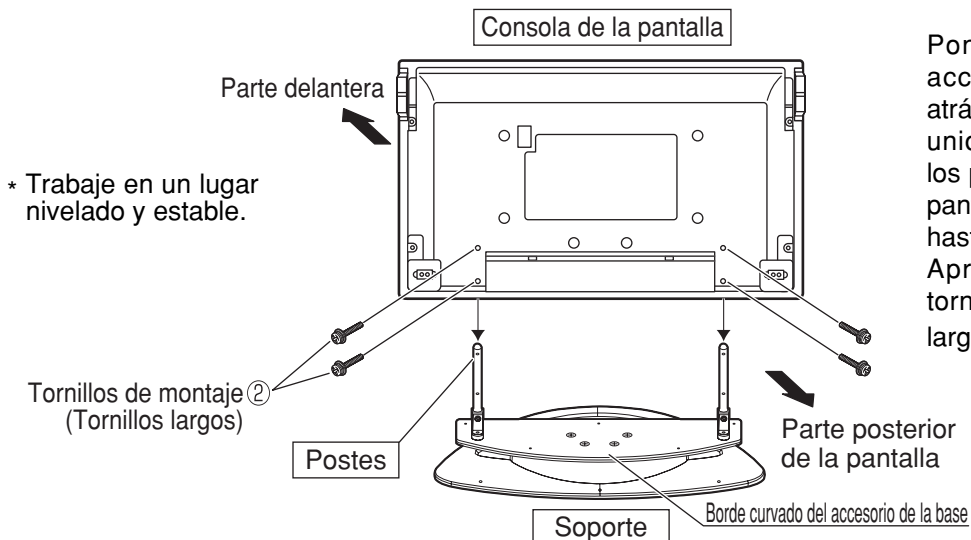


Armado



Utilizando los tornillos de montaje (tornillos cortos) ①, apriete firmemente el accesorio de la base al pedestal como se muestra en el diagrama de la izquierda.

Colocación en la consola de la pantalla

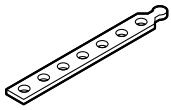


Ponga la parte curvada del accesorio de la base hacia atrás, alinee los agujeros de la unidad de pantalla LCD con los postes, y baje la unidad de pantalla LCD sobre los postes hasta que se detenga. Apriete firmemente con los tornillos de montaje (tornillos largos) ②.

Asegure la consola para impedir que se caiga

Piezas para impedir la inclinación

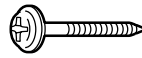
① Banda.....1



② Tornillos.....3



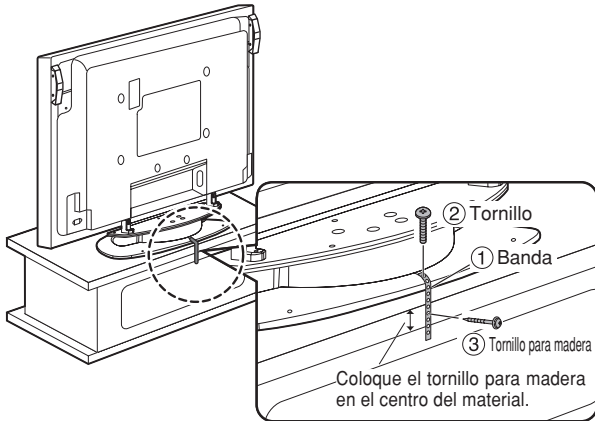
③ Tornillo para madera... 1



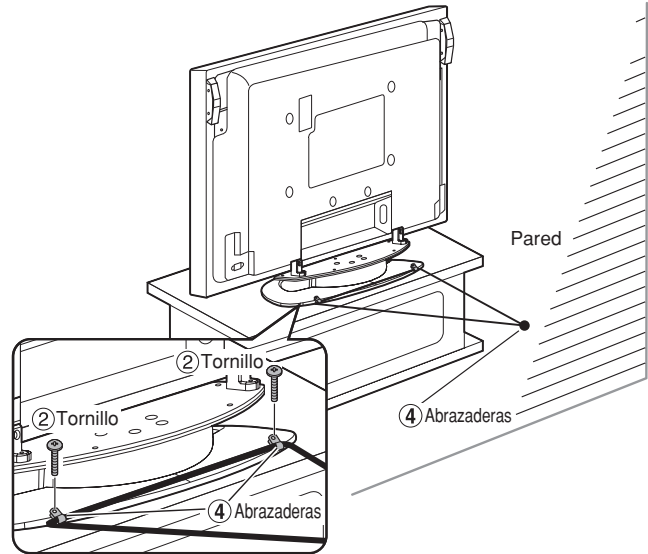
④ Abrazaderas.....3



■ Colocación en un soporte de TV

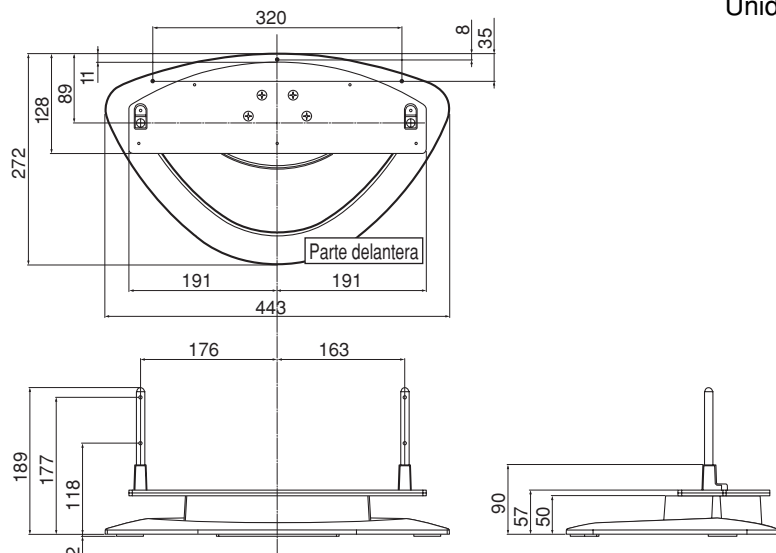


■ Colocación en una pared



* Colóquela firmemente en una pared, columna o estructura sólida similar, empleando productos obtenidos separadamente como, por ejemplo, cables o cadenas que tengan suficiente resistencia.

Diagrama de dimensiones



Säkerhetsföreskrifter följ alltid dessa föreskrifter

För att förhindra personskador och materiella skador är det viktigt att särskilda anvisningar observeras enligt nedan.

■ Följande rubriker kategoriserar graden av fara vid felaktig hantering.



VARNING

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till allvarig personskada.



FÖRSIKTIGT

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskada eller materiella skador.

■ Anvisningar som måste följas förklaras med hjälp av följande symboler.
(Exempel på grafiska symboler visas nedan.)



Denna symbol markerar en handling som är otillåten.



Denna symbol markerar en anvisning som alltid måste följas.



VARNING

Försök inte att ta isär eller modifiera bottenplattan.



Isärtagning förbjuden

Detta kan leda till personskador eller skador på själva produkten.

Lämna aldrig oanvända smådelar eller andra föremål inom räckhåll för småbarn.



Otillåtet



Det finns risk för att barn sväljer sådant av misstag. Var särskilt försiktig med förpackningsmaterial, såsom plastpåsar etc.

• Sök omedelbart läkarhjälp vid misstanke om att ett barn har svält något sådant föremål.



FÖRSIKTIGT

Använd den inte för andra syften än som underlag för bildskärmen som anges i katalogen.



Otillåtet

Om enheten välter eller skadas på grund av felaktig användning kan skada uppstå.

Låt inte barn klättra upp på eller hänga från bildskärmen.



Otillåtet

(Se till att barn inte klättrar på stativet.)

Om enheten välter eller skadas på grund av felaktig användning kan skada uppstå.



FÖRSIKTIGT

Det krävs minst två personer för att installera och flytta bildskärmen och bottenplattan.



Om man hanterar monitorn ensam kan man tappa monitorn och personskada kan uppstå.

Montera på stabil, jämn yta.



Om så inte sker kan enheten välta och skadas och orsaka personskada.

Kontrollera under monteringen att alla skruvar är ordentligt åtdragna.



Om tillräcklig omsorg inte läggs på att kontrollera att skruvarna dras åt ordentligt under monteringen kommer bottenplattan inte att bli tillräckligt stark för att bära upp den LCD-skärm och den kan välta och skadas och orsaka personskada.

Använd tipskydderna som finns som tillbehör för att fästa den LCD-skärm på plats.



Bottenplattan kan falla och orsaka skador under en jordbävning eller om ett barn klättrar upp på bottenplattan när bildskärmen är monterad på den.

Lämna ett fritt utrymme på minst 100 mm ovanför och på vänster och höger sida om skärmen, samt minst 70 mm på baksidan.



Täck aldrig över luftintagshålen på skärmens undersida eller baksida, eller luftutsläppshålen på ovensidan, då detta skapar risk för brand.

När bildskärmen ska vridas ska du göra detta försiktigt för att inte stöta på omgivande föremål.



I annat fall kan det uppstå personella eller materiella skador.

Att iaktta vid hantering

1. Om enheten är placerad i direkt solljus eller bredvid en spis, kan ljuset och värmen orsaka missfärgning eller deformation.
2. Rengöring
Torka av enheten med en torr duk. Om enheten är mycket smutsig, skall den rengöras med en duk som har fuktats med ett mildt neutralt diskmedel uppblandat med vatten. Torka därefter av med en torr duk.
Använd inte produkter som t.ex. lösningsmedel, thinner eller polervax till rengöring eftersom de kan skada monitorns ytskikt. (Vid användning av kemiskt behandlat tyg, följ de anvisningar som följer med tyget.)
3. Fäst inte självhäftande tape eller dekaler eftersom de kan smutsa ner bottenplattans yta.

Att iaktta vid montering av bottenplattan

- Försäkra att det förekommer god ventilation runt utrustningen så att den omgivande temperaturen ej överstiger 40°C. Undlåtenhet att göra detta kan leda till överhettning och fel på skärmen.

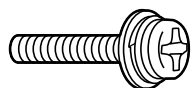
Montering / Uppställning

Delar för montering

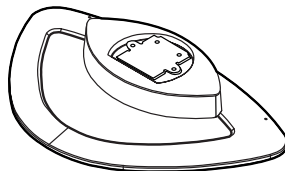
- ① Monteringskruvar ... 4
(Korta skruvar)



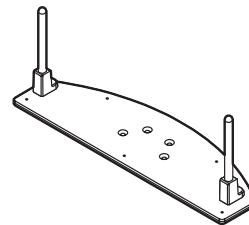
- ② Monteringskruvar ... 4
(Långa skruvar)



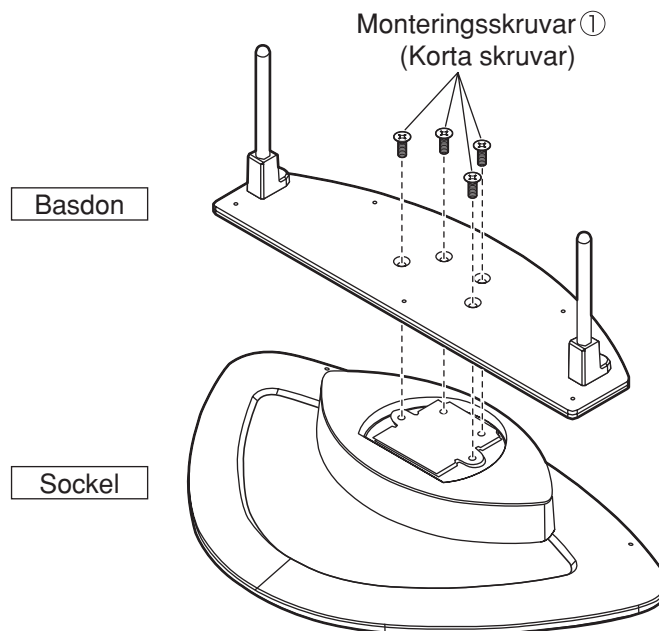
- ③ Sockel..... 1



- ④ Basdon 1

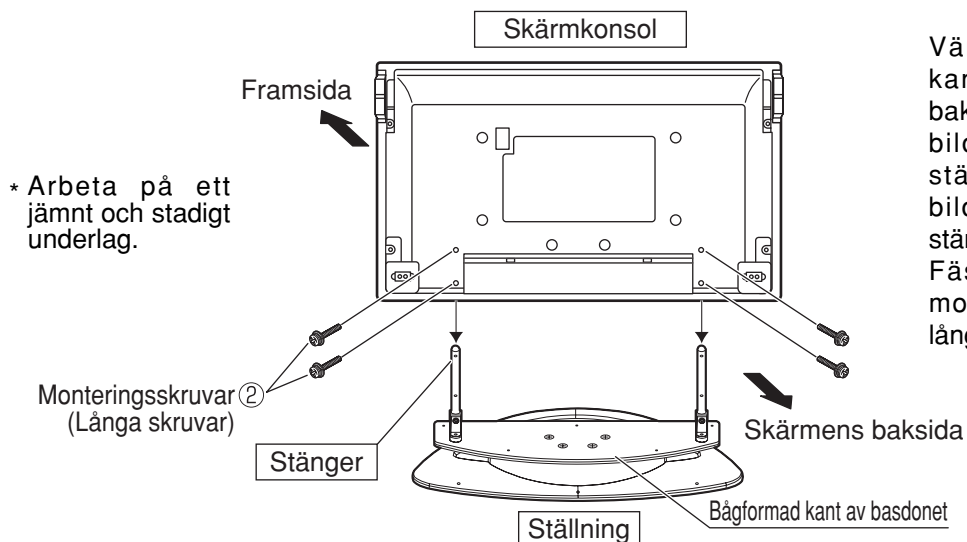


Montering



Använd monteringskruvarna (de korta skruvarna) ① för att fästa basdonet på bottenplattan såsom visas på bilden till vänster.

Fäst på skärmens konsol

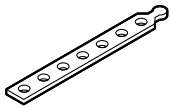


Vänd den bågformade kanten av basdonet mot baksidan, anpassa hålen i bildskärmsenheten till stängerna och sänk bildskärmsenheten ner i stängerna tills den stoppas. Fäst ordentligt med monteringskruvarna (de långa skruvarna) ② .

Fäst konsolen ordentligt så att den inte kan välta

Vältskyddsdelar

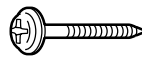
① Band.....1



② Skruvar.....3



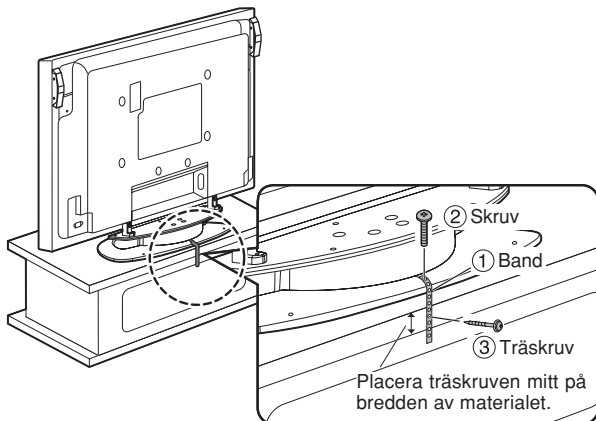
③ Träskruv.....1



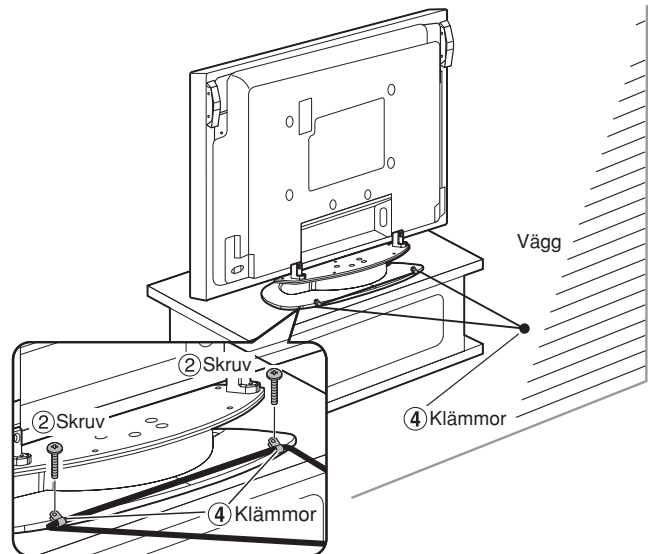
④ Klämmor.....3



■ Montering på en TV-ställning

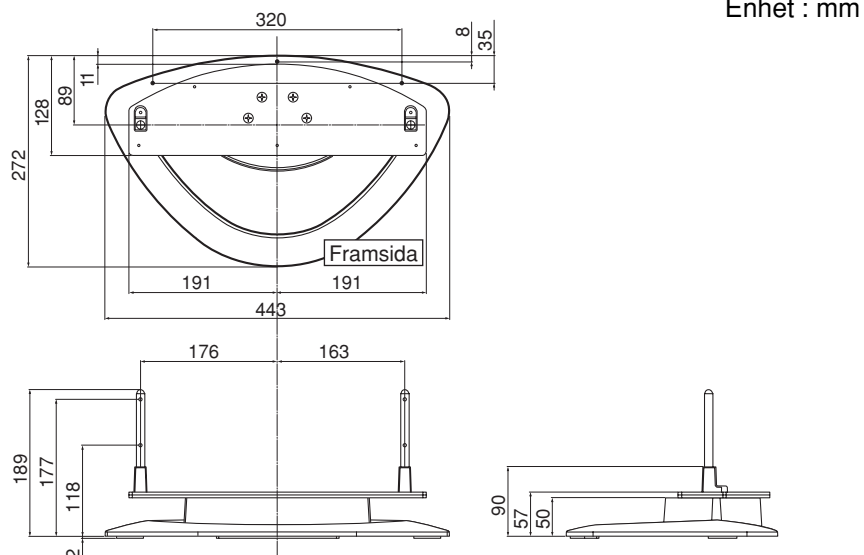


■ Montering på en vägg



* Fäst ordentligt på en vägg, pelare eller annat stabilt underlag med separat införskaffade rep eller kedjor som kan bära tyngden.

Måttdiagram



Sikkerhedsforholdsregler Overhold altid disse forholdsregler

For at forhindre at brugeren eller andre personer kommer til skade og for at forebygge materiel skade, gives der anvisninger, som skal følges, herunder.

■ De følgende display kategoriserer graden af fare ved forkert håndtering.



ADVARSEL

Risiko for alvorlig personskade og endog død ved forkert håndtering.



FORSIGTIG

Risiko for personskade og materiel skade.

■ Anvisninger, som skal følges, forklares med brug af følgende symboler.
(Eksempler på grafiske symboler vises herunder.)



Dette symbol angiver, at anvisningen er forbudt.



Dette symbol angiver, at anvisningen altid skal følges.



ADVARSEL

Soklen må ikke skilles ad eller modificeres.



Adskillelse forbudt

Dette kan medføre personskade ved at enheden tipper, eller enheden kan lide skade.

Efterlad ikke små ubrugte dele eller lignende inden for børns rækkevidde, da der er risiko for, at de kan komme til at sluge dem.



Forbudt



Vær ligeledes påpasselig med hensyn til emballagematerialer og plasticmaterialer etc.

• Hvis du har en formodning om, at et barn er kommet til at sluge noget sådant, skal du øjeblikkeligt henvende dig til en læge.



FORSIGTIG

Anvend ikke andet til støtte af LCD-displayet end det, der er beskrevet i kataloget.



Forbudt

Hvis enheden tipper forover eller bliver beskadiget som følge af forkert brug, kan det medføre personskader.

Lad være med at kravle op på eller hænge i LCD-displayet.



Forbudt

(Især små børn bør informeres om dette.)

Hvis enheden tipper forover eller bliver beskadiget som følge af forkert brug, kan det medføre personskader.



FORSIGTIG

Der skal mindst to personer til at montere og afmontere LCD-displayet og soklen.



Hvis der ikke er to personer til stede ved dette arbejde, er der risiko for at tabe skærmen, hvilket kan medføre personskader.

Anbring enheden på en stabil, jævn overflade.



I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Sørg for, at alle bolte spændes helt fast i forbindelse med montering.



Hvis man ikke er opmærksom på at boltene spændes ordentlig fast i forbindelse med monteringen, vil soklen ikke være stærk nok til at bære LCD-display. Det kan betyde, at skærmen tipper forover og bliver beskadiget, ligesom der kan ske personskader.

Anvend tilbehørsdelene til forebyggelse af nedfald af LCD-display til at fastgøre denne.



I tilfælde af jordskælv, eller hvis børn kravler op på soklen med LCD-displayet monteret, kan det tippe og medføre personskade.

Hold en afstand på mindst 100 mm i toppen, til venstre og højre, og mindst 70 mm på bagsiden.



Tildæk ikke luftindtagsåbningerne på undersiden og bagsiden af displayet eller luftudtagsåbningerne på oversiden, da dette kan føre til brand.

Når du drejer LCD-displayet, skal dette gøres langsomt, og der skal tages hensyn til ting i nærheden.



Forsømmelse af dette kan medføre personskade eller materiel skade.

Oplysninger vedrørende håndtering

1. Hvis LCD-display placeres direkte i sollys eller ved siden af en brændeovn, kan lyset og varmen medføre misfarvning eller deformation.
2. Rengøring
Tør enheden af med en tør klud. Hvis enheden er meget tilsmudset, kan du bruge en klud, der er vasket op i vand tilsat en smule neutralt rengøringsmiddel. Tør derefter enheden af med en ren klud. Brug ikke stoffer som f.eks. opløsningsmidler, fortynder eller voks til rengøring, da disse stoffer kan beskadige overfladebehandlingen. (Hvis du bruger en kemisk imprægneret klud, skal du følge anvisningerne for den pågældende klud.)
3. Sæt ikke tape eller etiketter fast på soklen, da dette kan tilsmudse soklens overflade.

Bemærk angående installering af piedestalen

- Sørg for at der er tilstrækkelig fri luftcirkulation omkring udstyret til at holde den omgivende temperatur under 40°C. Forsømmelse af dette kan bevirke, at displayet overophedes med fejlfunktion til følge.

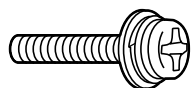
Samling / Opsætning

Dele til samling

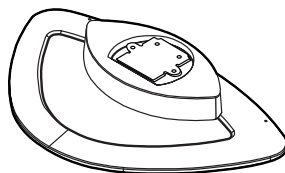
- ① Monteringskrue ... 4
(Korte skrue)



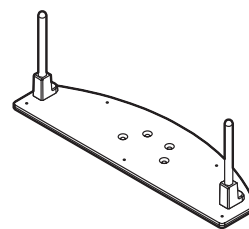
- ② Monteringskrue ... 4
(Lange skrue)



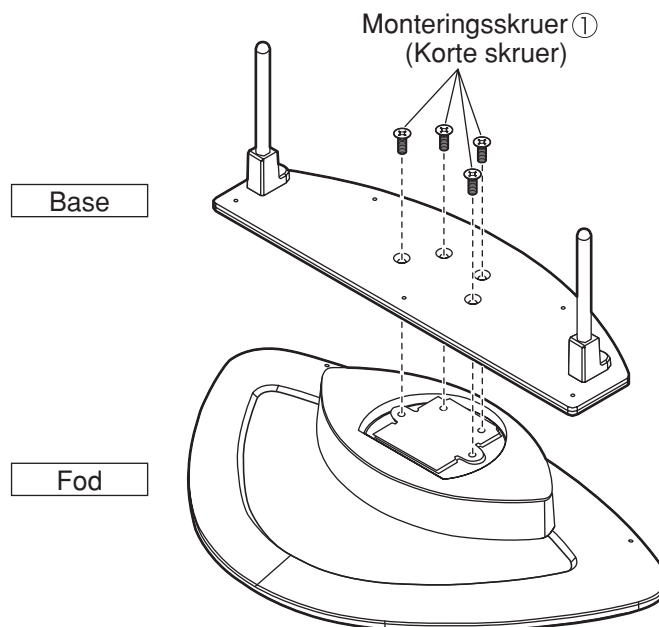
- ③ Fod..... 1



- ④ Base 1

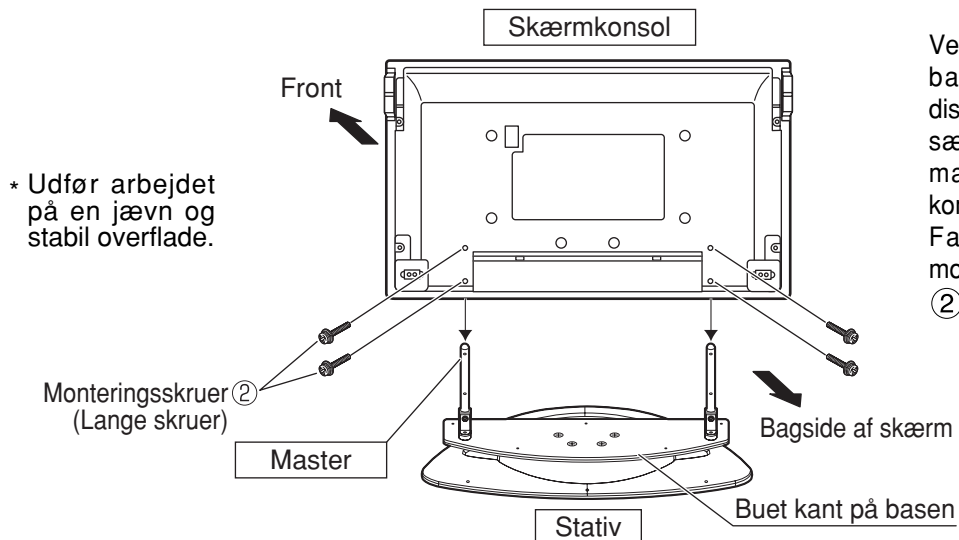


Samling



Anvend monteringskrue (korte skrue) ① til at fastgøre basen godt til soklen som vist på illustrationen til venstre.

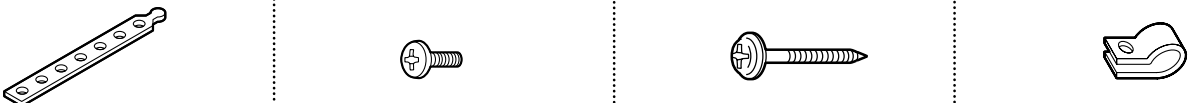
Sæt skærmkonsollen på



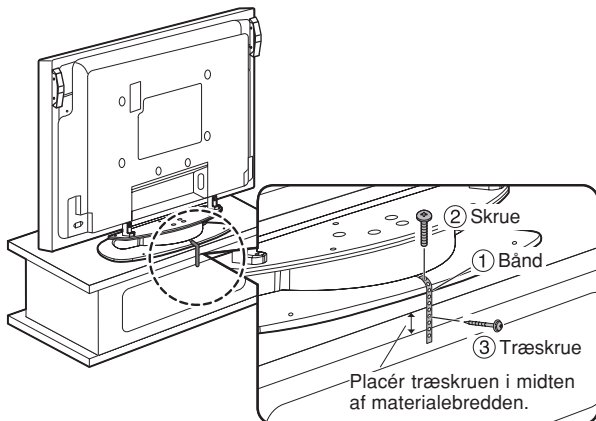
Vend den buede kant på basen bagud, ret hullerne i LCD-displayet ind efter masterne, og sænk LCD-displayet ned over masterne, indtil det ikke kan komme længere. Fastgør godt ved hjælp af monteringskrue (lange skrue) ②.

Fastgør konsollen, så den ikke tipper

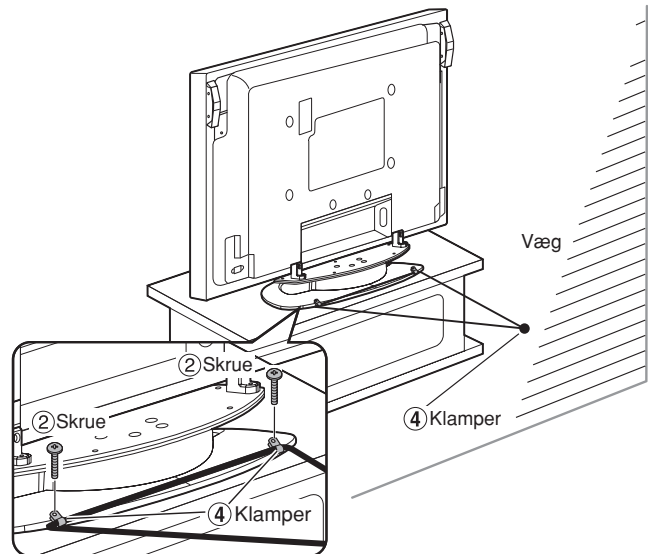
Spidsbeskyttende dele

- ① Bånd.....1 ② Skrue.....3 ③ Træskruer.....1 ④ Klamper.....3
- 

■ Fastgørelse til TV-sokkel

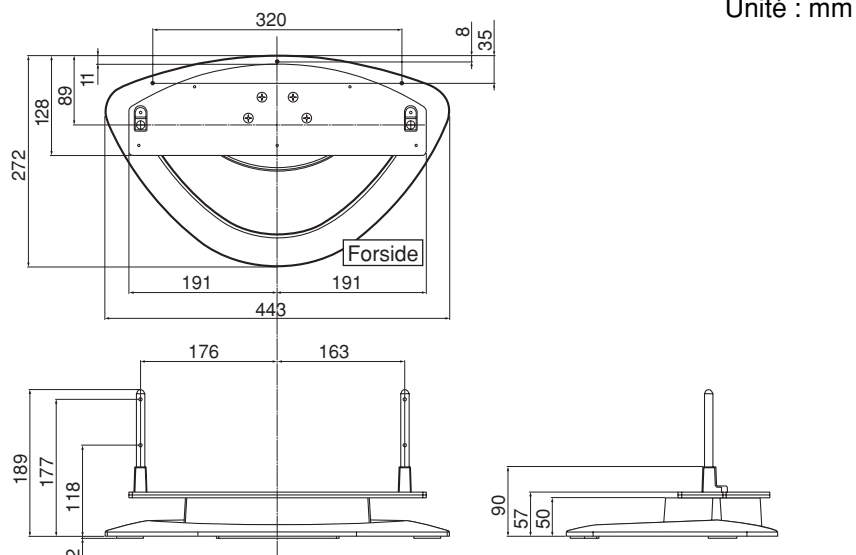


■ Fastgørelse til en væg



* Fastgør omhyggeligt til en væg, stolpe eller lignende solid struktur ved hjælp af en tilstrækkelig stærk snor eller kæde, der indkøbes særskilt.

Dimensioner



关于安全的注意事项

任何时候都务必遵守这些事项

为防止用户与他人受到人身伤害、并防止财物受损，请务必遵守下述事项。

■ 如下标记表示违章操作时会造成的危险程度。



警告

违章操作可能造成严重人身伤害以至死亡。



注意

可能造成人身伤害或损坏周围财物。

■ 如下标记表示必须遵守的事项。

(图形标记的示例如下所示)



该标记表示禁止的事项。



该标记表示任何时候都务必遵守的事项。



警告

请勿拆卸或改装本底座。



禁止拆卸

拆卸可能会使本机倾倒导致人身伤害或物品毁损。

请勿将未使用的小零件等留在幼儿可能触及的地方。



禁止



否则可能导致幼儿意外吞食小零件等的危险。包装材料和塑料片等也需要给予同样的注意。

• 如果认为儿童可能已经吞食此类物品，则请务必立即向医师咨询采取措施。



注意

除了本说明书所述的液晶显示机支撑方法之外，请勿采用任何其他方法。



禁止

如果由于使用不当导致本机倾倒或损坏，那么可能引起人身伤害。

请勿攀爬到液晶显示机上面或吊挂在液晶显示机下面。



禁止

(本注意事项对于幼儿要特别多加注意)

如果由于使用不当导致本机倾倒或损坏，那么可能引起人身伤害。

注意

搬动本液晶显示机和底座时，至少需要两个人操作。



搬动时如果不足两个人，那么显示机可能跌落，由此可能导致人身伤害。

请将本机置于稳定且水平的地方。



否则本机可能倾倒并损坏，由此可能导致人身伤害。

在进行安装时，请将所有螺钉务必拧紧。



如果在安装时未能充分注意确保螺钉紧固恰当，那么底座就不会有足够的强度来支撑液晶显示机，可能使液晶显示机倾倒并损坏，由此可能导致人身伤害。

请使用附送的防止倾倒的零件来保护液晶显示机。



如果发生地震、或者有小孩攀登装有液晶显示机的底座，那么可能会使本机倾倒，由此导致人身伤害。

在本机的上面和左右两侧，至少要留出100毫米的空间。在本机的背后，至少要留出70毫米的空间。



请勿覆盖显示机底部和背后的进气孔、或顶部的排气孔，否则可能导致火灾。

在转动液晶显示机时，请慢慢地转动、并注意周围没有东西阻挡。



否则可能引起人身伤害或物品毁损。

关于运用本机的要求

- 1) 在选择液晶显示机的安放位置时须十分小心，如果本机受到阳光直射或靠近热源，则可能会由于光照或热辐射而使彩色畸变或形状失真。
- 2) 维护
请使用干布进行擦拭。如果本设备脏污严重，请先用经水稀释的中性清洁剂将脏物擦除，然后再用干布擦净。不能使用诸如苯、稀释剂、或家具上光腊之类的清洁剂，否则会使涂层剥落。（如果使用化学擦拭布，那么请遵照所附的全部注意事项。）
- 3) 请勿粘贴胶带或标签。否则可能会使壁挂框架的表面弄脏。

安装底座时的注意事项

- 要确保良好的通风条件，以使本设备周围的环境温度不会超过40°C。如果不注意这一点，那么可能导致液晶显示机内部热量积聚，从而引起故障。

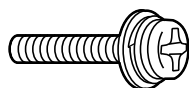
组装/设置

用于组装的零件

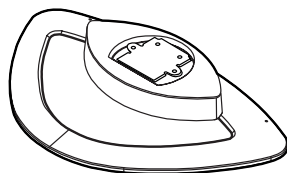
① 安装螺钉（短螺钉）..... 4



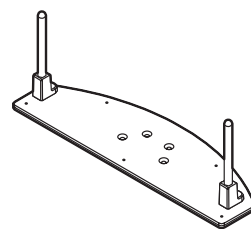
② 安装螺钉（长螺钉）..... 4



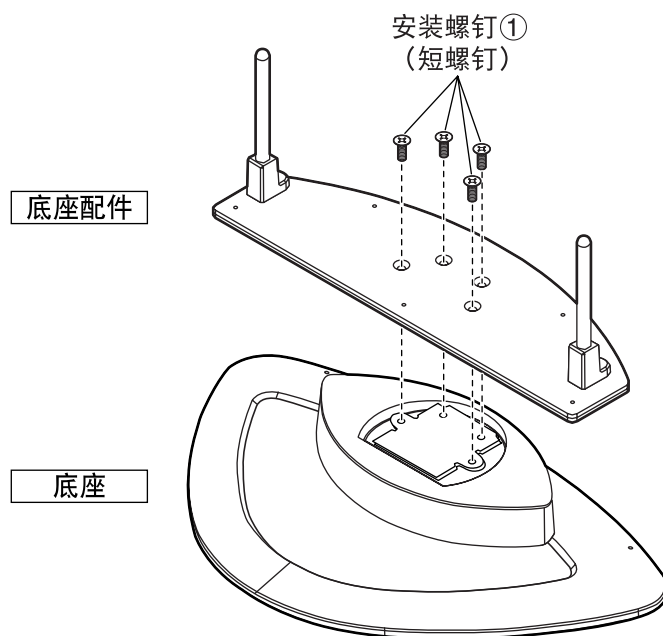
③ 底座 1



④ 底座配件 1

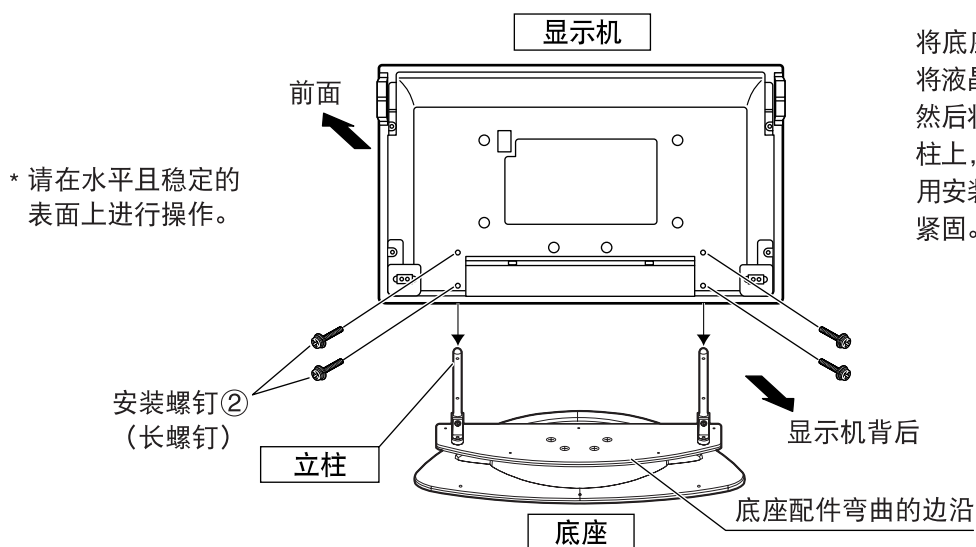


组装



如左图所示，用安装螺钉（短螺钉）①，将底座配件牢牢地固定到底座上。

安装到显示机上



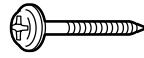
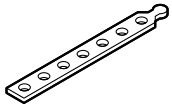
* 请在水平且稳定的表面上进行操作。

将底座配件弯曲的边沿面向后，将液晶显示机上的孔与立柱对齐，然后将液晶显示机向下套入到立柱上，直到停止不动为止。用安装螺钉（长螺钉）②牢牢地紧固。

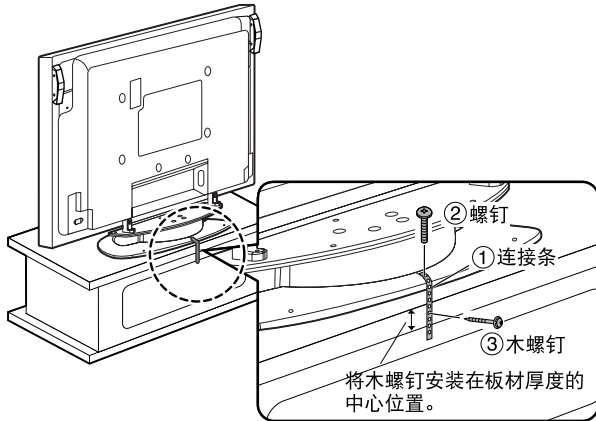
保护显示机以免倾倒

防止倾倒的零件

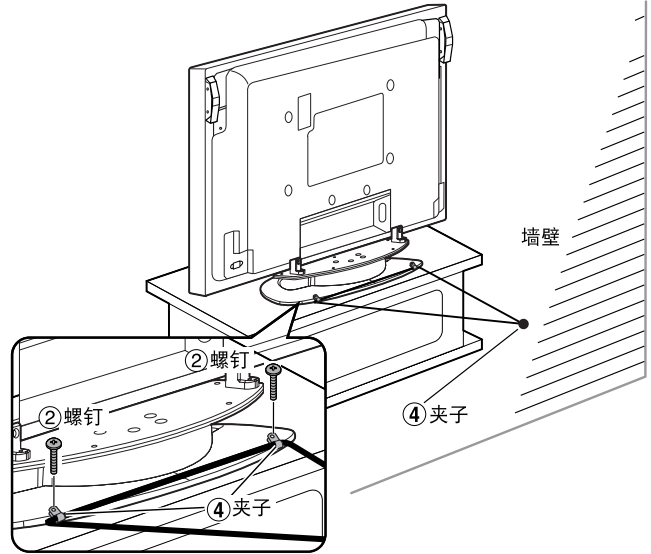
- ① 连接条 1 ② 螺钉 3 ③ 木螺钉 1 ④ 夹子 3



■ 安装到电视柜上

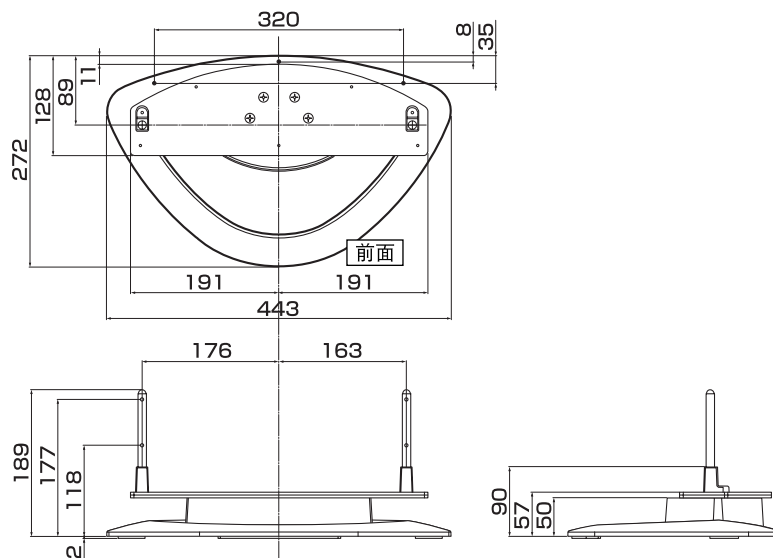


■ 安装到墙上



* 请用另行购买的强度合适的绳子或链条等牢固地安装到墙壁、梁柱或其他类似的牢固的建筑结构上。

尺寸图



单位：毫米

松下電器産業株式会社
映像・ディスプレイデバイス事業グループ

〒571-8504 大阪府門真市松生町1番15号 ☎ (06) 6905-5574

© 2005 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (松下電器産業株式会社) All Rights Reserved.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic.co.jp/global/>

© 2005 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All rights Reserved.

松下電器産業株式会社

网站 : <http://www.panasonic.co.jp/global/>

版权所有 翻印必究 © 2005松下電器産業株式会社

M0105A0 (MBS)